

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **40 (1922)**

Heft 125

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Mittwoch, 31. Mai
1922

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 31 mai
1922

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XL. Jahrgang — XL^{me} année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

N^o 125

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsspaltige Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port. — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas
S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 125

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Reebtsdomizile. — Handelsregister.
— Fabrik- und Handelsmarken. — Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Argentinien.
Vereinigte Staaten: Zolltarif. — Mustermesse in Zagreb. — Internationaler Postgiron-
verkehr. — Beitritte zum Postabbe- und Giroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Domiciles juridiques. — Registre de
commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilan d'une société anonyme.
— Contrôle des ouvrages d'or et d'argent. — Etats-Unis: Tarif douanier. — Poire
à Zagreb. — Service international des virements postaux. — Titulaire de compte de
chèques et virements postaux.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseeröffnungen — Ouvertures de faillites
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldbeine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung amtlicher Beglaubigung in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle: im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährpflichtige beizubringen.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.) — (R. T. F. del 23 aprile 1920, Art. 123 e 29.)

I eredi del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio del fallimento, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricevimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto ma non ancora iscritte sono tenuti ad insinuare le loro pretese corredate dai mezzi di prova in originale o in copia autentica presso l'ufficio del fallimento entro il termine di venti giorni. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un acquirente di buona fede, salvo trattasi di diritti che, pure secondo il C.C.S. producono, anche se non iscritti, effetti di natura reale.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno a termine di legge.

Colui che possiede oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio del fallimento, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Nidwalden Konkursamt Nidwalden in Oberdorf (1841)

Gemeinschuldner: A m s t a d, J. M., Wein- und Käsehandlung en gros, Beckenried.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Mai 1922.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 10. Juni 1922, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Engel, in Stans.
Eingabefrist: Bis 8. Juli 1922.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les odebiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Freiburg Konkursamt des Seebezirks in Murten (1842)

Gemeinschuldner: S c h n e i d e r, H e r m a n n, gewesener Wirt zur Balance, in Murten.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 1922.

Summarisches Verfahren (Art. 231 B. G.).

Eingabefrist: 30. Juni 1922.

Kt. Graubünden Konkursamt Davos in Davos-Platz (1876)

Gemeinschuldner: M a r t i n i, F r a n z, Bijoutier, Davos-Platz.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Mai 1922.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 17. Juli 1922, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus Davos.

Eingabefrist: Bis und mit 3. Juli 1922.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Locarno (1874*)

Fallita: S i m o n a, M a r i a, fu Luigi, Locarno.

Data del decreto di fallimento: 23 maggio 1922.

Prima adunanza dei creditori: 10 giugno 1922, alle ore 10 ant., nell'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno.

Termine per la notifica dei crediti: 2 luglio 1922.

Termine per la notifica delle servitù concernenti i beni immobili sotto elencati: 22 giugno 1922.

Immobili iscritti nell'inventario della massa fallimentare: I n^o di mappa 875-979 a, 979 b, 979 c, 979 d posti in territorio di Locarno.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (1819*)

Gemeinschuldner: H o t t i n g e r, J a k o b E m a n u e l, Sohn, Brennmaterialien, Vertretungen, in Zürich 4, Turnhallenstrasse 15.

Anfechtungsfrist: Innert zehn Tagen, d. h. bis zum 6. Juni 1922.

Kt. Zürich Konkursamt Küsnacht (1855*)

Gemeinschuldnerin: K u n s t b i e n e E r l e n b a c h (Genossenschaft).

Auflage- und Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes und des Inventars: Innert 10 Tagen.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1843/54)

Gemeinschuldner: D u b, K a r l, Kaufmann, wohnhaft gewesen Weinbergstrasse Nr. 94, in Zürich 6, dato unbekannt wo sich aufhaltend.

Anfechtbar: Bis 10. Juni 1922, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Gemeinschuldner: W a l l f i s c h, E r w i n, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Zürich 6.

Anfechtbar: Bis 10. Juni 1922 mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1856)

Gemeinschuldner: W y s s, F e r d i n a n d, gew. Buchhändler, in Bern.

Anfechtungsfrist: 10. Juni 1922.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1857)

Gemeinschuldner: D r. L a R o c h e - I s e l i n, A l f r e d, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Land Konkursamt Sissach (1877)

Gemeinschuldnerin: G e n o s s e n s c h a f t f ü r M e t a l l i n d u s t r i e in Gelterkinden, mit Sitz in Gelterkinden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 1. bis 11. Juni 1922.

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau (1858)

Gemeinschuldner: G e i s s e r, R o b e r t, Möbelhandlung, an der Kasernenstrasse, Herisau.

Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Zweite Gläubigerversammlung: Freitag, den 23. Juni 1922, vormittags 11 Uhr, im Gemeindehaus Herisau (Zimmer 24).

Kt. Thurgau Betreibungsamt Diessenhofen (1859)

Gemeinschuldner: B l o c h, S i e g f r i e d, zum Volksmagazin, in Diessenhofen.

Auflagefrist der Inventur und des Kollokationsplanes: Vom 1. bis 11. Juni 1922 beim Betreibungsamt Diessenhofen in Basadingen.

Anfechtungen sind innert der gleichen Frist beim Gerichtspräsidium Diessenhofen anzuhängen.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Sirmach (1860)

Gemeinschuldner: B o s s h a r t - B e r m e t z, T r a u g o t t, in Eschlikon, zurzeit in der Strafanstalt Regensdorf.

Auflagefrist der Inventur und des Kollokationsplanes: Ab 30. Mai 1922 während 10 Tagen beim oben genannten Amte.

Anfechtungsklagen sind innert derselben Frist beim Gerichtspräsidenten Münchwil in Sirmach anhängig zu machen.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1861/2/3)

Faillit:

Maeder, Willy, magasin de modes, 33, Quai des Bergues.

Dame veuve Perrottet-Morel, d'Ernest, fabrique de ressorts de montres, Coullouvrenière 29.

Sérégé, Gaston, négociant, Rue de Jargonnant 14.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (1864)

Nachlass des Baur, Heinrich Gustav, geb. 1871, von Heidenheim (Württemberg), Kaufmann, wohnhaft gewesen in Oerlikon, Bahnhofstrasse 7.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Mai 1922.

Datum der Einstellung: 24. Mai 1922.

Einspruchsfrist: Bis 10. Juni 1922.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (1770)

Gemeinschuldner: Hauser, Heinrich, geb. 1869, von Grüningen, Mechaniker, z. Hornstein, in Richterswil (Teilhaber der Firma Hauser & Huser in Lq., in Richterswil).

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen: 7. April 1922.

Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 13. Mai 1922 mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis zum 4. Juni 1922.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1865)

Gemeinschuldnerin: Frau Wwe. Kohler-Burkart, Albert, Wirtin, Herrengrabenweg 9, Basel.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten: 8. Mai 1922.

Datum der Einstellung durch Verfügung des Dreiergerichts: 29. Mai 1922 mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis zum 9. Juni 1922.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau (1844)

Gemeinschuldner: Scheller, Felix, früher Wirt der Militärkantine in Herisau.

Datum des Schlusses: 26. Mai 1922.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (1866)

Fahrhabe-Steigerung.

Aus dem Konkurse des Zini, Rudolf, in Zürich 3, kommen in dessen Kiesgrube beim «Freihof» an der Badenerstrasse in Altstetten, Freitag, den 16. Juni 1922, von nachmittags 2 Uhr an, gegen Barzahlung auf öffentliche Steigerung:

3 Elektro-Motoren, 4 7/8 und 12 P.S.; 1 Steinbrecher Nr. 3 (Ammann); 1 kompl. Eimerbagger mit Seilen; Geleise, Drehscheiben, 1 Hochgerüst mit Silosverlad, Turm und Geleiseanlage, 3 Rollwagen, Stromleitung, 1 Doppelwellenbock, 2 Motorenhäuschen, Baracken, 1 Bureaugebäude, transportabel, Kies- und Sandgatter, Karretten, div. Werkzeug, diverse Haufen Material (Kies usw.).

Kt. Bern Konkursamt Konolfingen (1867)

im Auftrage des Konkursamtes Horgen

I. Konkurssteigerung.

Im Konkursverfahren gegen Steffen, Hans, Kaufmann, früher in Bern, nun in Oberrieden, werden auf Ersuchen des Konkursamtes Horgen, Mittwoch, den 5. Juli 1922, nachmittags 2 Uhr, im Bahnhofrestaurant zu Tägertschi, öffentlich versteigert:

1. Tägertschi Grundbuchblatt Nr. 90, Parzelle Nr. 255: Ein Stück Ackerland, Lebacker genannt, bei der Station Tägertschi, im Halte von 71,77 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 3260.

Amtliche Schätzung Fr. 10,765.50.

2. Gysenstein Grundbuchblatt Nr. 1214 und 1215: Zwei selbständige und dauernde Quellenrechte in Parzellen B 73 des J. Berger-Waltert und B 71 des Fr. Steiner.

Amtliche Schätzung Fr. 1000.

Die Hingabe erfolgt an den Höchstbietenden, sofern das Angebot die Schätzungssumme erreicht; andernfalls wird eine II. Steigerung angeordnet.

Die Steigerungsbedingung liegen vom 24. Juni 1922 hinweg auf dem Konkursamt Konolfingen zu Schlosswil zur Einsicht auf.

Kt. Obwalden Konkursamt Engelberg (1875)

II. Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurse über Borchthold-Haas, G., Eisenhandlung, in Engelberg, gelangt Montag, den 3. Juli 1922, nachmittags 1 1/2 Uhr, im Restaurant Alpenklub in Engelberg die nachgenannte Liegenschaft an die zweite öffentliche Steigerung:

«Villa Maria» Nr. 87 des Bezirkes Dorf in Engelberg mit Mobiliar als Zubehör. Brandassuranz inklusive Mobiliar: Fr. 210,000.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 152,000.

Höchstes Angebot der I. Liegenschaftsteigerung: Fr. 140,000.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 21. Juni bis 1. Juli 1922.

Kt. Aargau

Konkursamt Baden

(1731)

Liegenschafts- und Fahrhabe-Steigerung.

Im Konkurse über Winestone, Alfred, mechanische Werkstätte, in Kirchdorf, Gemeinde Obersiggenthal, wird das Vermögen des Konkursiten Samstag, den 17. Juni 1922, öffentlich versteigert, und zwar:

1. Die Fahrhabe beim Hause des Gemeinschuldners von vormittags 9 Uhr an. Darunter befinden sich namentlich:

Ca. 18 m² dünne, buchene Läden, I. Qual., auf 45-60 mm geschnitten u. 4-5 Jahre gedeckt gelagert; 2 Holzmatzen, 2 alt. Velo, 2 Kinderbettstättli, 2 Bänke, 1 Gartenbank m. Gussfuss, Hühner u. Kaninchen, 4 Ofen m. Rohr, 2 Dezimalwagen, 1 alt. Wanduhr, 1 alt. Tischli, 1 Kasten u. 1 Kästli, Messingdraht, Aluminium-, Eisen- u. Messingblech u. neuer Stahl, Kurbel-, 6 Transmissionsrollen, verschiedene Kg. Messing- u. Gasrohr, Stahl-, Eisen- u. Drahtstiften, Holzschrauben, verschiedene Ausschusskaffeemühlen u. Trichter u. Kästchen, div. Alteisen-, Guss- u. Messingabfälle, a. Lederriemen u. Säten, div. Kannen und Kisten, Bronzetinktur, Schreibpult, a. Stühle, 1 Kopierpresse, 1 Handwagen, 1 Jauchekarren u. a. m.

2. Die im Gemeindebann Obersiggenthal gelegenen Liegenschaften, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum Hirschen in Kirchdorf, nämlich:

Int.-Reg. O. Siggenthal, Nr. 1390:

81 a Hausplatz, Garten und Baumgarten samt Wasser- und Tiefbauten, Turbinenanlage, Transmissionen und Wasserversorgungsanlage, in Kirchdorf, Schätzung: Fr. 5350; Wohnhaus mit 2 Fabrikbauten Nr. 49, Schätzung: Fr. 26,500; Wohnhaus Nr. 50, Schätzung: Fr. 9800; Bad- und Waschhaus Nr. 51, Schätzung: Fr. 9200; Turbinenhaus Nr. 309, Schätzung: Fr. 2500; Magazin und Kohlenbehälteranbau Nr. 273, Schätzung: Fr. 5500; Zugehör-Maschinen und div. Werkzeuge laut spez. Verzeichniss.

I.-R. 1391: 36 a Wiese und Weiheranlage, Weihermatt, Schätzung: Fr. 1080.

I.-R. 1392: 18 a Baumgarten, Gässli, Schätzung: Fr. 1080.

I.-R. 1393: 22 a 50 m² Acker, Tobelreinle, Schätzung: Fr. 740.

I.-R. 875: Wasserrecht am Dorfbach, 2,8 P.S. brutto, Schätzung: Fr. 2000. Total Schätzung: Fr. 57,750.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten welche unter dem frühern kantonalen Recht ohne Eintragung in den öffentlichen Büchern entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 1. Juni 1922 an beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier (1845)

Le lundi, 3 juillet 1922, à 14 1/2 heures, à l'Hôtel-de-Ville de Cernier (salle du tribunal), il sera procédé par voie d'enchères publiques, à la vente des immeubles dont la désignation suit, dépendant de la masse en faillite de la Société Immobilière de Cernier S. A., au dit lieu, savoir:

Cadastre de Cernier:

Article 1506, plan fo. 18, n° 51, Entre les Monts, verger de 894 m².

Article 543, plan fo. 18, n° 61, Entre les Monts, place à bâtir de 558 m².

Article 1547, plan fo. 18, n° 64, Entre les Monts, verger de 1711 m².

Article 1540, plan fo. 18, n° 69, Entre les Monts, bâtiments, dépendances, jardin de 2025 m².

Sur l'article 1540 est construit: a) une magnifique maison de maître, de construction récente, avec trois logements, bureaux et toutes dépendances; b) une grande fabrique attenante, comprenant 2 vastes locaux, ayant servi d'abord comme atelier de mécanique, puis à l'usage jusqu'ici de fabrique d'ébauches et d'assortiments. Convientrait également pour toute autre industrie. Chiffre d'assurances des bâtiments ci-dessus: fr. 194,500. Estimation des susdits immeubles, pour le bloc: fr. 159,000.

Pour les servitudes grevant ou constituées au profit des immeubles sus-désignés, ainsi que pour les limites et subdivisions, on s'en réfère au Registre foncier, dont un extrait est à disposition à l'office susnommé.

Les conditions de la vente qui aura lieu conformément aux dispositions de la loi sur la L.P., seront déposées à l'office des faillites, à la disposition des intéressés, 10 jours avant celui de l'enchère.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1868)

Vente immobilière — première enchère.

Faillite: Société Anonyme des Usines de Monthorin, ayant son siège à Satigny.

Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 5 juillet 1922, à 10 heures du matin, dans la salle des ventes de l'Office des faillites, Place de la Tacconerie 7.

Désignation des immeubles à vendre: Les immeubles à vendre sont situés dans les communes de Satigny et Vernier, et consistent en: 1. sur la commune de Satigny: la parcelle 5792, d'une surface de 1 hectare 36 ares 51 mètres, sur laquelle existent les bâtiments suivants: a) n° 330, logement, de 119 mètres; b) n° 331, logement, de 119 mètres; c) n° 330 ter, usine, de 408 mètres; d) n° 331 bis, laboratoires, dépendances, de 224 mètres; e) n° 330 bis, magasins, dépendances, de 224 mètres; f) n° 331 ter, dépendances, de 144 mètres 25 décimètres; g) n° 330 quator, bains, de 69 mètres 60 décimètres; h) n° 333 bis, transformateur, de 11 mètres 70 décimètres; i) n° 333 ter, transformateur, de 7 mètres 40 décimètres; sous bois clair.

2. Sur la commune de Vernier: la parcelle 821, d'une surface de 35 mètres 20 décimètres. C'est avec toutes appartenances et dépendances, et tous objets, machines et matériel d'exploitation, désignés à l'inventaire sous les nos 24 à 151, comme accessoires d'immeubles, sans exception ni réserve.

Mise à prix: Les immeubles ne pourront être adjugés on un seul lot, au dessous de la mise à prix totale de trois cent nonante huit mille quatre cent quarante trois francs, montant de l'estimation, soit: immeuble fr. 213,000. Accessoires fr. 180,443. Avis: L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Pfandverwertungs-Steigerung

(B.-G. 188, 41 u. 86.)

Kt. Graubünden

Betriebsamt Untertasn

(1878)

Wilderruf.

Die in Nr. 120 des S. H. A. B. veröffentlichte Pfandverwertungssteigerung der Hotels Hohenfels und Bigler in Schuls wird infolge Rückzuges des Verwertungsbegehrens nicht abgehalten.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(L. P. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nminati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Kt. Bern Konkurskreis Niedersimmental (1846)

Schuldner: Bolliger, Werner, mech. Werkstätte, in Erlenbach.
Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Niedersimmental: 26. Mai 1922.

Sachwalter: Dr. Abbühl, Notar, Erlenbach.
Eingabefrist: Bis und mit dem 26. Juli 1922 schriftlich beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 1. August 1922, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Sachwalters, in Erlenbach.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau (1672)

Schuldnerin: Metallwerke A.-G., in Suhr.
Datum der Bewilligung der Stundung: 10. Mai 1922.

Sachwalter: Jakob Wehrli, Notar, in Aarau.
Eingabefrist: Bis und mit 6. Juni 1922.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 22. Juni 1922, nachm. 3 Uhr, im Bezirksgerichtssaal, in Aarau.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Ct. del Ticino Distretto di Mendrisio (1847)

Debitrice: Ditta Liver & Camponovo, in Chiasso.
Data del decreto: 26 maggio 1922.

Commissario del concordato: Siro Mantegazza, avv., Mendrisio-Chiasso.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 21 giugno 1922.
Assemblea dei creditori: 3 luglio 1922, alle ore 3 pom., nello studio del commissario, in Chiasso.

Termine per esaminare gli atti: Dal 23 giugno 1922, presso il commissario.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich Konkurskreis Thalwil (1848)

Das Bezirksgericht Horgen hat die dem Schaub, J., Wirt z. Adler, Thalwil, am 28. März 1922 gewährte Nachlassstundung mit Beschluss vom 18. Mai 1922 um einen Monat, d. h. bis zum 28. Juni 1922, verlängert.

Zürich, den 26. Mai 1922.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Dr. Ludwig Kunz, Rechtsanwalt.

Kt. Solothurn Konkurskreis Solothurn (1869)

Die der Wirz, Marie, geb. Wyss, Inhaberin der Einzelfirma «M. Wirz-Wyss», Uhrenhandlung, in Solothurn, bewilligte Nachlass-Stundung ist durch Beschluss der Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern vom 26. Mai 1922 um zwei Monate, d. h. bis zum 13. August 1922, verlängert worden.

Die Gläubigerversammlung vom 31. Mai 1922 ist verschoben und findet nunmehr statt: Montag, den 24. Juli 1922, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Solothurn.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Konkursamtes Solothurn eingesehen werden.

Solothurn, den 27. Mai 1922. Der Sachwalter: Heins, Notar.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(B.-G. 298, 308 und 309.)

(L. P. 298, 308 et 309.)

Kt. Luzern Amtsvizepräsident von Luzern-Stadt (1887)**Dahinfallen der Nachlassstundung.**

Das Nachlassvertragsverfahren in Sachen Schmid-Lebert, Eduard, Kaufmann, Rigistrasse 48, jetzt Guggstrasse 6, Luzern, ist erledigt. Gestützt auf abgegebene Insolvenzerklärung ist am 26. Mai 1922 der Konkurs eröffnet worden.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304 und 317.)

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern Gerichtspräsident II von Bern (1849)**als erstinstanzliche Nachlassbehörde**

Nachlassschuldnerin: Firma E. Fischer, Schuhhandlung, Aarberggasse 24, in Bern.

Verhandlungstermin: Montag, den 12. Juni 1922, vormittags 10¼ Uhr, im Amthause I. Stock, Zimmer Nr. 14, Bern.

Kt. Luzern Amtsvizepräsident von Luzern-Stadt (1886)**als erstinstanzliche Nachlassbehörde**

Schuldner: Ernst, Friedrich, Spezialgeschäft für Marmorplatten, Baselstrasse 78, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 14. Juni 1922, nachmittags 4 Uhr, im Sitzungssaale des Amtsgerichts von Luzern-Stadt, Zürichstrasse 6, Luzern.

Kt. St. Gallen Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung (1880)

Schuldnerin: Firma Christian Bösch & Co., Stickereigeschäft, Neugasse 27, St. Gallen.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 9. Juni 1922, vormittags 8½ Uhr, im Gerichtshaus an der Neugasse, St. Gallen.

Kt. St. Gallen Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung (1879)

Schuldner: Sanwald, H., Autokarosserie, St. Gallen W.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 8. Juni 1922, vormittags 8½ Uhr, vor Bezirksgericht St. Gallen 2. Abteilung (Gerichtshaus, Neugasse).

Kt. St. Gallen Bezirksgerichtskanzlei Wil (1850/1)

Schuldner:

Bofinger, A., Maschinenhandlung, Wil.

Furrer, E., Pferdehandlung, Wil.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 12. Juni 1922, vormittags 8½ Uhr, vor Bezirksgericht Wil.

Kt. Thurgau Gerichtskanzlei Weinfelden (1870)

Schuldnerin: Firma M. u. P. Brenner & Co., Schuhfabrikation, in Weinfelden.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 9. Juni 1922, vormittags 7½ Uhr, im Rathaus Weinfelden.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Kt. Schwyz Bezirksgerichtskanzlei Schwyz (1881/2)

Der von Baldi, Pietro, Gemüsehändler, Brunnen, mit seinen Gläubigern zu 40 % abgeschlossene Nachlassvertrag ist am 17. Mai 1922 vom Bezirksgericht Schwyz bestätigt worden und in Rechtskraft erwachsen.

Der von Grab, Lorenz, Holzhandlung, Rothenthurm, mit seinen Gläubigern zu 20 % abgeschlossene Nachlassvertrag ist am 17. Mai 1922 vom Bezirksgericht Schwyz bestätigt worden und in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Glarus Zivilgericht des Kantons Glarus (1871)

Der von Hunziker, Ernst, Maschinenfabrik und Giesserei, Netstal, mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag ist vom Zivilgericht in seiner Sitzung vom 27. Mai 1922 bestätigt worden.

Ct. de Fribourg Président du tribunal de la Sarine, à Fribourg (1883)

Débitrice: Banque Commerciale Fribourgeoise S. A., à Fribourg.

Date du prononcé d'homologation: 23 mai 1922.

Kt. Freiburg Gerichtspräsident des Seebzirks in Murten (1884)

Schuldner: Henzi, Fritz, mechanische Werkstätte, Murten.

Datum des Urteils: 20. Mai 1922.

Kt. Basel-Stadt Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (1885)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat am 30. Mai 1922 den von der Firma Flubacher & Hess, Holzhandlung, Hochbergerstrasse, in Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt. Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt Dr. Rudolf Leopold, Advokat und Notar, Barfüssergasse 6.

Verschiedenes — Divers**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich (1872)**

Der Konkursrichter des Bezirkes Zürich hat am 24. Mai 1922, vormittags 11 Uhr, in Sachen des von Graffenried, Alfred, Chemiker, Zürich 7, Ansprechers, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. W. Schilt, Zürich 1, gegen Frau Diesser, S., chem. Laboratorium, Seestrasse 513, Zürich 2, dato unbekanntes Aufenthaltes, Angesprochene, betreffend Gesuch um Konkursöffnung, verfügt:

1. Ueber Frau S. Diesser, chem. Laboratorium, Seestrasse 513, in Zürich 2, wird der Konkurs eröffnet.

2. Das Konkursamt Enge-Zürich wird mit dem sofortigen Vollzuge beauftragt.

3. Mitteilung an die Angesprochene durch einmalige Publikation.

4. Ein Rekurs gegen diese Verfügung kann von der Angesprochenen innert zehn Tagen, von der Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an, bei der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich in Zürich im Doppel eingereicht werden.

Zürich, den 26. Mai 1922.

Für den Konkursrichter:

Der Substitut des Gerichtsschreibers: Arthur Kraft.

Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (1873)**Zweite Gläubigerversammlung.**

Die zweite Gläubigerversammlung im Konkurs des Brotschi-Roth, Albert, Baumeister, in Solothurn, findet statt: Dienstag, den 20. Juni 1922, nachmittags 2½ Uhr, im Amthaus in Solothurn.

Kt. Solothurn Konkurskreis Solothurn (1852/3)**Kollokationsplan.**

Im Nachlassvertrag der Solothurnischen Volksbank in Liq. liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der Liquidationskommission, im Domizil der Solothurnischen Volksbank in Solothurn, Westbahnhofstrasse Nr. 245, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt gilt.

Verteilungs-Liste.

Im Nachlassvertrag der Solothurnischen Volksbank in Liq. liegt die Verteilungs-Liste über die erste Abschlagszahlung von 80 % den Beteiligten bei der Liquidationskommission, im Domizil der Solothurnischen Volksbank, Solothurn, Westbahnhofstrasse Nr. 245, zur Einsicht auf. Allfällige Beschwerden sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

Zustimmung zur Ernennung von in ihrem Amte bestätigten Generalbevollmächtigten ausländischer Versicherungsgesellschaften und Genehmigung der ihnen erteilten Vollmachten

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 16. Mai 1922 der Ernennung der hiernach genannten Personen, die bereits in diesem Zeitpunkt als Generalbevollmächtigte für die Schweiz der ebenfalls hiernach bezeichneten ausländischen Versicherungsgesellschaften amtierten und von ihren Vollmachtgebern in dieser Eigenschaft bestätigt worden sind, die Zustimmung erteilt und die diesen Generalbevollmächtigten ausgestellten Vollmachten genehmigt (Art. 15 u. ff. der Vollziehungsverordnung vom 16. August 1921 zum Bundesgesetz vom 25. Juni 1885 betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmungen im Gebiete des Versicherungswesens und zum Bundesgesetz vom 4. Februar 1919 über die Kauttionen der Versicherungsgesellschaften), was hiermit öffentlich bekannt gemacht wird.

1. Helbling Karl, Tödistrasse 68, Zürich, Generalbevollmächtigter der « La Paternelle-Vie », Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft in Paris.
2. Pittet Maurice, avenue Juste Olivier 11, Lausanne, Generalbevollmächtigter der « Compagnie d'assurances générales sur la vie des hommes », Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft in Paris.
3. Im Obersteg Armin, Rechtsanwalt, Centralbahnplatz 9, in Basel, Generalbevollmächtigter der « L'Urbaine, Compagnie anonyme d'assurances sur la vie humaine », Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft in Paris.
4. Gafater Emil, Fraumünsterstrasse 14, Zürich, Generalbevollmächtigter der Stuttgarter Lebensversicherungsbank auf Gegenseitigkeit (Alte Stuttgarter) in Stuttgart.
5. Rüegg Emil, Walchestrass 21, Zürich, Generalbevollmächtigter der « Concordia », Cölnische Lebensversicherungsgesellschaft in Köln.
6. Schmid Alfred, Güterstrasse 231, Basel, Generalbevollmächtigter der Gesellschaft für Lebens- und Rentenversicherungen « Der Anker », in Wien.
7. Helbling Karl, Tödistrasse 68, Zürich, Generalbevollmächtigter der « L'Union », Versicherungs-Aktiengesellschaft gegen Feuerschaden in Paris.
8. Helbling Karl, Tödistrasse 68, Zürich, Generalbevollmächtigter der « L'Union », Versicherungs-Aktiengesellschaft gegen Einbruchdiebstahl in Paris.
9. Rigot Léon, Corraiterie 20, Genf, Generalbevollmächtigter der « La Nationale », Feuer-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Paris.
10. Martin Armand, Place de la Fusterie 2, Genf, Generalbevollmächtigter der « Compagnie du Soleil », Feuer-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Paris.
11. Poncet Etienne, Boulevard du Théâtre 8, Genf, Generalbevollmächtigter der « L'Aigle », Feuer-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Paris.
12. Im Obersteg Armin, Rechtsanwalt, Centralbahnhof 9, Basel, Generalbevollmächtigter der « L'Urbaine et la Seine », Unfall-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Paris.
13. Sésiano Humbert, Boulevard Georges-Favon 8, Genf, Generalbevollmächtigter der « Le Nord », Feuerversicherungs-Aktiengesellschaft in Paris.
14. Sésiano Humbert, Boulevard Georges-Favon 8, Genf, Generalbevollmächtigter der « Corporation of the Royal Exchange Assurance », Unfall-Versicherungsgesellschaft in London.
15. Hügli Emil, Fürsprecher, Marktgasse 37, Bern, Generalbevollmächtigter der Mannheimer Versicherungsgesellschaft in Mannheim.
16. Weil-Eismann Hermann, Badenerstrasse 15, Zürich, Generalbevollmächtigter der Kölnischer Glas-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Köln.
17. Schmitt Johannes, Löwenplatz 43, Zürich, Generalbevollmächtigter der Leipziger Feuer-Versicherungs-Anstalt in Leipzig.
18. Greeven Kurt, Theaterstrasse 1, Zürich, Generalbevollmächtigter der Gladbacher Feuer-Versicherungs-Aktiengesellschaft in M.-Gladbach.
19. Giesker Ernst, Bleicherweg 72 in Zürich, Generalbevollmächtigter des Rheinsisch-Westfälischen Lloyd, Transport-Versicherungs-Aktiengesellschaft in M.-Gladbach.
20. Klaber Richard, Birsigstrasse 58, Basel, Generalbevollmächtigter der Badischen Assekuranz-Gesellschaft, Aktiengesellschaft in Mannheim.
21. Dippé Wilhelm, Spalenring 75, Basel, Generalbevollmächtigter der Perleberger Versicherungs-Aktiengesellschaft in Perlberg.
22. Demmler Otto A., Selnaustrasse/Friedensgasse 1, Zürich, Generalbevollmächtigter der Niederrheinischen Güter-Assekuranz-Gesellschaft in Wesel.
23. Berner Eugen, Amthausgasse 12, Bern, Generalbevollmächtigter der Brandenburger Spiegelglas-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Berlin.
24. Boveyron Henry, Boulevard du Théâtre 5, Genf, Generalbevollmächtigter der Allgemeinen Wasserschaden- und Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft in Lyon.
25. Aeschlimann Robert, Bollwerk 23, Bern, Generalbevollmächtigter der « La Garantie Fédérale », Pferde- und Viehversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit in Paris. (D 30)

Bern, den 27. Mai 1922.

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement.

Confirmation dans leurs fonctions de mandataires généraux de sociétés étrangères d'assurances et approbation des procurations à eux délivrées

Le Département fédéral de justice et police a approuvé en date du 16 mai 1922 les nominations des personnes ci-après, confirmées dans leurs fonctions de mandataires généraux pour la Suisse des sociétés étrangères d'assurances ci-après désignées, et a, de plus, approuvé les procurations que ces sociétés ont délivrées aux dits mandataires (art. 15 et suivants de l'ordonnance d'exécution du 16 août 1921 pour la loi fédérale du 25 juin 1885 concernant la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance et la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances), ce qui, par les présentes, est rendu public:

1. Helbling Charles, Tödistrasse 68, Zurich, mandataire général de La Paternelle-Vie, Compagnie anonyme d'assurances générales sur la vie humaine, Paris.
2. Pittet Maurice, avenue Juste Olivier 11, Lausanne, mandataire général de la Compagnie d'assurances générales sur la vie des hommes, Paris.
3. Im Obersteg Armin, avocat, Centralbahnplatz 9, à Bâle, mandataire général de L'Urbaine, Compagnie anonyme d'assurances sur la vie humaine, à Paris.

4. Gafater Emile, Fraumünsterstrasse 14, Zurich, mandataire général de La Stuttgart, Banque d'assurances sur la vie, Société mutuelle, à Stuttgart.
5. Rüegg Emile, Walchestrass 21, Zurich, mandataire général de la « Concordia », Compagnie d'assurances sur la vie, à Cologne.
6. Schmid Alfred, Güterstrasse 231, Bâle, mandataire général de L'Ancre, Compagnie d'assurances sur la vie et de rentes, à Vienne.
7. Helbling Charles, Tödistrasse 68, Zurich, mandataire général de L'Union, Compagnie anonyme d'assurances contre l'incendie, à Paris.
8. Helbling Charles, Tödistrasse 68, Zurich, mandataire général de L'Union, Compagnie française d'assurances contre le vol et les accidents, à Paris.
9. Rigot Léon, Corraiterie 20, Genève, mandataire général de La Nationale, Compagnie anonyme d'assurances contre l'incendie et les explosions, à Paris.
10. Martin Armand, Place de la Fusterie 2, Genève, mandataire général de la Compagnie du Soleil, Société anonyme d'assurances à primes fixes contre l'incendie, Paris.
11. Poncet Etienne, Boulevard du Théâtre 8, Genève, mandataire général de L'Aigle, Compagnie anonyme d'assurances à primes fixes contre l'incendie, à Paris.
12. Im Obersteg Armin, avocat, Centralbahnplatz 9, Bâle, mandataire général de L'Urbaine et la Seine, Compagnie anonyme d'assurances à primes fixes contre les accidents, à Paris.
13. Sésiano Humbert, Boulevard Georges Favon 8, Genève, mandataire général de Le Nord, Compagnie anonyme d'assurances contre l'incendie, à Paris.
14. Sésiano Humbert, Boulevard Georges Favon 8, Genève, mandataire général de « The Corporation of the Royal Exchange Assurance », Compagnie d'assurances contre les accidents et le vol, à Londres.
15. Hügli Emile, avocat, Marktgasse 37, Berne, mandataire général de La Mannheim, Compagnie d'assurances, à Mannheim.
16. Weil-Eismann Hermann, Badenerstrasse 15, Zurich, mandataire général de La Cologne, Compagnie d'assurances contre le bris des glaces et vitres, à Cologne.
17. Schmitt Johannes, Löwenplatz 43, Zurich, mandataire général de La Leipzig, Société d'assurances contre l'incendie, à Leipzig.
18. Greeven Kurt, Theaterstrasse 1, Zurich, mandataire général de La Gladbach, Compagnie d'assurance contre les incendies, à M.-Gladbach.
19. Giesker Ernest, Bleicherweg 72, Zurich, mandataire général de Le Lloyd Rhénan-Westphalen, Compagnie anonyme d'assurances des risques de transport, à M.-Gladbach.
20. Klaber Richard, Birsigstrasse 58, Bâle, mandataire général de La Bâdoles, Compagnie d'assurances maritimes, fluviales et terrestres, à Mannheim.
21. Dippe Wilhelm, Spalenring 75, Bâle, mandataire général de la Perleberger, Compagnie anonyme d'assurances à Perleberg.
22. Demmler Otto A., Selnaustrasse/Friedensgasse 1, Zurich, mandataire général de la « Niederrheinische », Société d'assurances des risques de transport, à Wesel.
23. Berner Eugène, Amthausgasse 12, Berne, mandataire général de La Brandebourgeoise, Société d'assurances contre le bris des glaces, à Berlin.
24. Boveyron Henry, Boulevard du Théâtre 5, Genève, mandataire général de L'Assurance générale des eaux et accidents, Société anonyme, à Lyon.
25. Aeschlimann Robert, Bollwerk 23, Berne, mandataire général de La Garantie Fédérale, Sociétés d'assurances mutuelles contre la mortalité du bétail et des chevaux, à Paris. (D 31)

Berne, le 27 mai 1922. Département fédéral de justice et police.

Conferma nelle loro funzioni di mandatarî generali di società estere d'assicurazione e approvazione delle procure rilasciate loro

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia in data 16 maggio 1922 ha approvato la nomina delle persone sottoindicate confermate nelle loro funzioni di mandatarî generali per la Svizzera delle società estere d'assicurazione indicate in appresso ed ha anche approvato le procure rilasciate dalle società ai mandatarî (art. 15 e seguenti dell'ordinanza d'esecuzione del 16 agosto 1921 della legge federale sulla sorveglianza delle imprese private in materia di assicurazione del 25 giugno 1885 e della legge federale sulle cauzioni delle società d'assicurazioni del 4 febbraio 1919), ciò che vien reso di pubblica ragione mediante la presente pubblicazione:

1. Helbling Carlo, Tödistrasse 68, Zurigo, mandatario generale della Paterna-Vita, Compagnia anonima d'assicurazioni generali sulla vita umana, in Parigi.
2. Pittet Maurizio, Avenue Juste Olivier 11, Losanna, mandatario generale della Compagnia d'assicurazioni generali sulla vita degli uomini, in Parigi.
3. Im Obersteg Arminio, avvocato, Centralbahnplatz 9, Basilea, mandatario generale della Urbaine, Compagnia anonima d'assicurazione sulla vita umana, in Parigi.
4. Gafater Emilio, Fraumünsterstrasse 14, Zurigo, mandatario generale della Stoccarda, Banca di mutua assicurazione sulla vita, in Stoccarda.
5. Rüegg Emilio, Walchestrass 21, Zurigo, mandatario generale della Concordia, Compagnia d'assicurazione sulla vita, in Colonia.
6. Schmid Alfredo, Güterstrasse 231, Basilea, mandatario generale dell'Ancre, Compagnia d'assicurazione sulla vita e di rendite a Vienna.
7. Helbling Carlo, Tödistrasse 68, Zurigo, mandatario generale dell'Unione, Compagnia anonima d'assicurazione contro l'incendio, in Parigi.
8. Helbling Carlo, Tödistrasse 68, Zurigo, mandatario generale dell'Unione, Compagnia francese d'assicurazione contro il furto e gli infortuni, in Parigi.
9. Rigot Leone, Corraiterie 20, Ginevra, mandatario generale della Nazionale, Compagnia anonima d'assicurazione contro l'incendio e le esplosioni, in Parigi.
10. Martin Armand, Place de la Fusterie 2, Ginevra, mandatario generale della Compagnia del Sole, Società anonima d'assicurazione a premi fissi contro l'incendio, in Parigi.
11. Poncet Etienne, Boulevard du Théâtre 8, Ginevra, mandatario generale dell'Aigle, Compagnia anonima d'assicurazione a premi fissi contro l'incendio, in Parigi.
12. Im Obersteg Arminio, avvocato, Centralbahnplatz 9, a Basilea, mandatario generale dell'Urbaine et la Seine, Compagnia anonima d'assicurazione a premi fissi contro gli infortuni, in Parigi.

13. Sésiano Umberto, Boulevard Georges Favon 8, Ginevra, mandatario generale della Nord, Compagnia anonima d'assicurazioni contro l'incendio, a Parigi.

14. Sésiano Umberto, Boulevard Georges Favon 8, Ginevra, mandatario generale della « Corporation of The Royal Exchange », Compagnia d'assicurazione contro gli infortuni ed il furto, a Londra.

15. Hügli Emilio, avvocato, Marktasse 37, Berna, mandatario generale della Mannheim, Compagnia d'assicurazioni, a Mannheim.

16. Weil-Eismann Hermann, Badenerstrasse 15, Zurigo, mandatario generale della Colonia, Compagnia d'assicurazione contro la rottura dei vetri e cristalli, in Colonia.

17. Schmitt Johannes, Löwenplatz 43, Zurigo, mandatario generale della Lipsa, Società d'assicurazioni contro l'incendio, in Lipsa.

18. Greeven Kurt, Theaterstrasse 1, Zurigo, mandatario generale della Gladbach, Compagnia d'assicurazione contro gli incendi, in M.-Gladbach.

19. Giesker Ernesto, Bleicherweg 72, Zurigo, mandatario generale del Lloyd Renano Vesfallano, Compagnia anonima di assicurazione dei rischi di trasporto, in M.-Gladbach.

20. Klaber Riccardo, Birsigstrasse 58, Basilea, mandatario generale delle Badese, Compagnia d'assicurazioni marittime, fluviali e terrestri, in Mannheim.

21. Dippe Guglielmo, Spalenring 75, Basilea, mandatario generale della Perleberger, Compagnia anonima d'assicurazioni, in Perleberg.

22. Demmier Otto A., Selnaustrasse/Friedensgasse 1, Zurigo, mandatario generale della « Niederrheinische », Società d'assicurazione dei rischi di trasporto, a Wesel.

23. Berner Eugenio, Amthausgasse 12, Berna, mandatario generale della Brandenburghese, Società d'assicurazione contro la rottura dei cristalli, in Berlino.

24. Boveyron Enrico, Boulevard du Théâtre 5, Ginevra, mandatario generale della Assicurazione generale delle acque ed infortuni, Società anonima, in Lione.

25. Aeschlimann Roberto, Bollwerk 23, Berna, mandatario generale della Garanzia Federale, Società di mutua assicurazione contro la mortalità del bestiame e dei cavalli, in Parigi.

(D 32)

Berna, 27 maggio 1922. Dipartimento federale di giustizia e polizia.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1922. 26. Mai. Unter der Firma **Genossenschaft für Schiessbedarf** hat sich, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Verwalters, zurzeit in Uster, am 7. März 1922 eine Genossenschaft gebildet, zum Zwecke der Fabrikation, des Handels und der Vermietung von Schiessbedarfsartikeln, insbesondere von Schnellzeigapparaten. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrag der jeweils ausgegebenen Anteilscheine von Fr. 500 nom. (zurzeit Fr. 7000). Die Mitgliedschaft wird erworben durch Uebernahme und Volleinzahlung wenigstens eines auf den Namen lautenden Anteilscheins von Fr. 500, sowie Entrichtung eines Eintrittsgeldes, welches letzteres jeweils von der Generalversammlung bestimmt wird. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder entscheidet der Vorstand. Die Genossenschaftsanteile sind nur mit Genehmigung des Vorstandes übertragbar. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, kann jeder Genossenschafter unter Beobachtung einer vierwöchentlichen Kündigung auf Ende jedes Geschäfts- (Kalender-) Jahres austreten. Geschieht dies aber nicht in Verbindung mit der Uebertragung seiner Anteilscheine, so werden diese sechs Monate nach dem Austritt ohne Zins und Gewinnanteil für diese Zeit, nach dem innern Wert, gemäss letzter Jahresbilanz, abzüglich 10 %, die den Reserven zugewiesen werden, im Maximum zum Nominalwert zurückbezahlt. Im Todesfalle treten die Erben, bzw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters ein. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss. Die Rückzahlung der Anteilscheine an ausgeschlossene Mitglieder erfolgt sechs Monate vom Datum des Ausschlusses an zu obgenannten Bestimmungen. Der nach Abzug aller Passivzinsen, Unkosten und übrigen Ausgaben für die Verwaltung, Amortisation auf Mobilien und Waren verbleibende Ueberschuss der Aktiven über die Passiva bildet den Jahresgewinn. Davon werden dem Reservofonds solange derselbe nicht 25 % des Genossenschaftskapitals ausmacht, mindestens 10 % zugewiesen. Vom verbleibenden Betrage wird eine ordentliche Dividende von 6 % auf das Genossenschaftskapital ausgerichtet. Ein allfälliger Ueberschuss über diese Verwendung hinaus gehört zu 20 % dem Vorstand. Die übrigen 80 % stehen zur Verfügung der Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Die Firmaunterschrift erfolgt kollektiv durch zwei Vorstandsmitglieder. Der Vorstand kann einen Teil seiner Befugnisse an eines seiner Mitglieder oder an Dritte übertragen. Der Vorstand besteht aus: Paul Trümpler, Fabrikant, von Zürich, in Oberuster, Präsident; Jakob Pfister, Kaufmann, von Oetwil a. S., in Zürich 5, Beisitzer, und Bernhard Hitz, Werkmeister, von Schneisingen, in Uster, Verwalter. Präsident und Beisitzer führen Kollektivunterschrift. Der Verwalter führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Forchstrasse, Wohnung des Verwalters.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

1922. 29. Mai. Inhaber der Firma **Emil Moeri, Landesprodukte**, in Lyss, ist Emil Möri, von Lyss, wohnhaft im Grentschel zu Lyss. Handel mit Landesprodukten.

Bureau Biel

29. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Kradolfer & Dätwyler, vereinigte Buchdruckereien**, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 27 vom 26. Januar 1921, Seite 207), hat sich auf 1. Januar 1922 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst.

29. Mai. Aus der Verwaltungskommission der Stiftung unter der Firma **Wohlfahrtsfonds für die Angestellten der Firma Gebrüder Hess A. G.**, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 131 vom 4. Juni 1919, Seite 958), ist infolge Todes ausgeschieden: Salomon Hess, Kaufmann, in Biel. An seiner Stelle ist als Mitglied der Verwaltungskommission gewählt worden: Emanuel Hess, von Aegerten, Kaufmann, in Basel. Als Präsident der Kommission wurde ernannt:

Gabriel Hess, von Aegerten, in Biel, und als Sekretär: Emanuel Hess, vorgeannt, in Basel. Präsident und Sekretär führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Bureau de Delémont

Lingerie et bonneterie. — 29. mai. Le chef de la maison **Léon Wuillemin-Bouele**, à Delémont, est Léon Wuillemin allié Bouele, de Epauvillers, à Delémont. Lingerie et bonneterie.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1922. 27. Mai. **Steinfabrik Zürichsee, Genossenschaft**, mit Sitz in Pfäffikon (Schwyz) (S. H. A. B. Nr. 133 vom 1920, Seite 986). Aus dem Verwaltungsrat ist Heinrich Ziegler, Architekt, Zürich 2, ausgetreten. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Emanuel Faesch, Direktor, von Basel, in Zürich 2. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates, nämlich: Gottfried Hess, Architekt, von Märstetten, in Zürich 6, als Präsident; Alfred Dietliker, Baumeister, von Wetzikon, in Wädenswil; Jakob Bryner, Baumeister, von Zürich, in Zürich 8, und Emanuel Faesch, Direktor, von Basel, in Zürich 2.

27. Mai. Die Firma **Frau Nina Kost-Iten, Kolonialhaus**, in Lachen (S. H. A. B. Nr. 130 vom 24. Mai 1921, Seite 1047), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. Mai. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geschwister Holdener, Bäckerei und Mehlhandlung, Gasthaus zum Felsenack**, Unterberg (S. H. A. B. Nr. 241 vom 13. Oktober 1916, Seite 1562), ist Marianne Holdener ausgetreten und Marzella Holdener infolge Todes ausgeschieden. Die Kollektivgesellschaft wird durch die übrigen zwei Gesellschafter unter der Firma: **Gebr. Frazz & Augustin Holdener, Bäckerei & Mehlhandlung, Gasthaus z. Felsenack**, weitergeführt.

Holzhandel, Holzspalterei. — 27. Mai. Die Firma **A. Boshardt, zum National**, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 225 vom 25. September 1916, Seite 1463), hat aus der Natur ihres Geschäftes: Bierdepot und Betrieb des Hotel National fallen gelassen und ändert demzufolge die Firma ab in: **Armin Boshardt**, und die Natur des Geschäftes in: **Holzhandlung und Betrieb einer Holzspalterei in Zürich 3**. Zwischen dem Firmeninhaber und der Ehefrau Elisa Boshardt geb. Baumann besteht gemäss Ehevertrag Gütertrennung nach Art. 241 u. ff. Z. G. B.

Dekorations- und Flachmalerei. — 27. Mai. Inhaber der Firma **Albert Knobel**, in Siebnen (Schübelbach), ist Albert Knobel, von Triensberg (Fürstentum Liechtenstein), wohnhaft in Siebnen. Dekorations- und Flachmalerei.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

1922. 29. Mai. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Gempfen**, in Gempfen (S. H. A. B. Nr. 65 vom 13. März 1920, Seite 463), hat in der Generalversammlung vom 20. Januar 1922 ihre Statuten revidiert und folgende Änderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar, dem Kassier und einem Beisitzer. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich; namens derselben zeichnen der Präsident, resp. der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die bisherigen Mitglieder des Vorstandes wurden bestätigt und der bisherige Beisitzer Alfred Meier, Landwirt, von Gempfen, als Kassier gewählt.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Maschinenindustrie. — 1922. 29. Mai. **Aktiengesellschaft Wanner & Co A.-G.**, mit Hauptsitz in Horgen (Zürich) (S. H. A. B. Nr. 105 vom 6. Mai 1922, Seite 888), und mit Zweigniederlassung in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 112 vom 12. Mai 1919, Seite 808). Ausser den bisher Kollektivunterschrift führenden Mitgliedern Moritz Züllig, Präsident, und Ernst Gross, Vizepräsident, gehört dem Verwaltungsrat ferner an: Leonhard Erzinger, Ingenieur, von Schleithelm, in Zürich 8. Letzterer führt die Firmaunterschrift nicht.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1922. 27. Mai. **Gasbeleuchtungsgesellschaft Aarau**, in Aarau (S. H. A. B. 1919, Seite 1224). Der Verwaltungsrat ist wie folgt bestellt: Emil Isler, Fürsprecher, von Wohlen und Aarau, in Aarau, Präsident; Dr. Otto Meyer, Fürsprecher, von Rheinfelden und Aarau, in Aarau, Vizepräsident; Heinrich Kern-von Arand, Fabrikant, von und in Aarau; Ernst Jenny, Fabrikant, von und in Aarau; Otto Grossmann, Handelsgärtner, von Aarburg, in Aarau; Dr. Fritz Laager, Fürsprecher, von Mollis und Aarau, in Aarau.

Bezirk Baden

27. Mai. **B. A. G. Broncewarenfabrik A. G. Turgi**, in Turgi (S. H. A. B. 1921, Seite 1255). Der Verwaltungsrat ist bestellt wie folgt: Präsident ist: Edmund Bebi-Legler, Spinnereibesitzer, von und in Turgi, Vizepräsident ist: Oskar Hofer-Müller, Bankdirektor, von Rothrist, in Brugg; weiteres Mitglied und Direktor ist: Albert Meierhofer, von Weiach, in Turgi, mit Einzelunterschrift.

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

1922. 23. maggio. Sotto la denominazione **Società Cooperativa di Consumo in Caneggio**, si è costituita in Caneggio, una società cooperativa, con durata illimitata, avente lo scopo di giovare all'economia domestica ed al miglioramento delle condizioni dei propri soci. Gli statuti sono di data 29 maggio 1919. La qualità di socio si acquista: dietro ammissione da parte del consiglio d'amministrazione e previa presentazione di una domanda scritta, colla quale l'istante aderisce agli statuti e si obbliga di acquistare dalla cooperativa le merci da questa messe in vendita, col pagamento di una tassa d'entrata di franchi 5 (cinque) e di almeno una quota sociale di franchi 10 (dieci). I soci non potranno ritirare la parte loro spettante sull'avanzo netto fino a concorrenza di fr. 50 (cinquanta) che dovrà figurare quale fondo di garanzia. Fintanto che sul libretto di credito del socio non figurerà la somma di franchi 50 (cinquanta) il socio non potrà pretendere il pagamento della parte spettante sugli utili. La qualità di socio si perde: colle dimissioni, colla cessazione di acquisti presso la società, colla morte o coll'esclusione. In caso di morte i diritti del socio defunto cessano colla fine dell'anno sociale. Entro sei (6) mesi dal giorno della morte uno dei membri della famiglia del morto può subentrare nei diritti del socio defunto. I soci esclusi perdono qualsiasi diritto sulle quote versate e sugli utili dell'esercizio in corso. Gli associati non hanno alcuna responsabilità personale; per le obbligazioni della società rispondono il patrimonio sociale ed il fondo di garanzia. Le comunicazioni della cooperativa si fanno a mezzo di circolari e se necessita anche sulla quarta pagina del giornale «La Cooperazione». Nella valutazione delle attività saranno osservate le disposizioni del Codice federale delle obbligazioni (art. 656) ed in modo speciale: A. Le merci giacenti non potranno essere valutate ad un prezzo maggiore del costo, e qualora quest'ultimo risultasse superiore a quello corrente sulla piazza, quest'ultimo non potrà

essere superato; B. Tutte le spese di manutenzione di edifici, macchine e mobili, delle quali non risulta un costante aumento di valore, saranno considerate come spese di esercizio e sostenute cogli introiti ordinari; inoltre tali attività, nonché tutte le altre soggette a deperimento, dovranno subire un deprezzamento conforme alle circostanze; C. I crediti di dubbia esigibilità, saranno enumerati a parte e ridotti dall'ammontare della presunta perdita; D. I libri commerciali, attrezzi di ufficio, stampati, moduli, etc., non dovranno figurare fra le attività. Gli utili netti risultanti dal bilancio e dal conto dell'esercizio, saranno distribuiti come segue: Il 25 % al patrimonio sociale. La ripartizione di questa quota fra i diversi fondi speciali, è di spettanza dell'assemblea generale, su proposta del consiglio di amministrazione; tuttavia non potrà essere fissato per il fondo di riserva, meno della metà quota. Il 75 % ai soci consumatori in ragione del consumo accertato. Se la quota da attribuirsi al patrimonio sociale risultasse inferiore all'1 % del ricavo totale delle merci vendute, essa sarà aumentata sino a raggiungere l'1 % di tale ricavo. Il capitale sociale è formato: dal patrimonio sociale (fondo di riserva ed eventuali fondi sociali) e del fondo di garanzia (quote sociali e utili trattenuti ai soci sino alla concorrenza di franchi 50 (cinquanta). Gli organi sociali sono: I. l'assemblea generale; II. il consiglio d'amministrazione composto di cinque (5) membri e di due (2) supplenti; III. la direzione, composta da un presidente, un vice-presidente, un segretario ed un cassiere; IV. l'ufficio dei sindaci composto di tre (3) membri. La società è validamente impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva del presidente o vice-presidente della direzione, con quella del segretario o del cassiere. Il consiglio d'amministrazione è così costituito: Presidente: Eugenio Arrigo, fu Francesco, negoziante, da ed in Caneggio; membri: Ruffino Ronca, fu Giuseppe, contadino, da ed in Caneggio; Vincenzo Guglielmotti, fu Aurelio, contadino, da Morbio-Superiore, in Caneggio; Enrico Galli, fu Giuseppe, contadino, da ed in Caneggio, e Mario Vanini, fu Marcello, contadino, da ed in Caneggio; supplenti: Ferdinando Biffi, di Antonio, negoziante, da Casima, in Caneggio, e Giuseppe Bossi, fu Angelo, muratore, da ed in Caneggio. Il consiglio d'amministrazione poi nella sua seduta pure del 29 maggio 1919, ha composto la direzione come segue: Presidente: Eugenio Arrigo, fu Francesco; vice-presidente: Ruffino Ronca, fu Giuseppe; segretario: Enrico Galli, fu Giuseppe, e cassiere: Mario Vanini, fu Marcello; tutti da ed in Caneggio.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau du Locle

Horlogerie, bijouterie, etc. — 1922. 4 mai. Dans son assemblée générale ordinaire du 23 juillet 1920, la Compagnie Zénith Paris, société anonyme ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 12 février 1916, n° 36, page 225; 9 mars 1916, n° 58, page 379, et 12 février 1917, n° 35, page 242), a modifié sa raison sociale qui sera désormais la suivante: Compagnie Zénith.

Genève — Genève — Ginevra

Epicierie, etc. — 1922. 27 mai. Le chef de la maison Aurélie Kalbfuss, à Plainpalais, est Madame Aurélie-Louise Kalbfuss, de Genève, y domiciliée. Commerce d'épicerie, vins et liqueurs. 18. Boulevard des Philosophes.

27 mai. La Mondiale Express Transports S. A., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 octobre 1921, page 2053). Jean Uhler, négociant, de et à Genève, et Edmond Lancoud, chef de bureau, de Confignon, à Plainpalais, ont été nommés membres du conseil d'administration. L'administrateur John Rochaix, démissionnaire, est radié.

27 mai. La Société Les Bosquets, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 27 septembre 1919, page 1704), a, dans son assemblée générale du 15 mai 1922, accepté la démission de Madame veuve Louïe-Adèle Perrin née Py de ses fonctions d'administrateur et nommé, en son remplacement comme seul administrateur, Bénédicte-Pierre-Georges Hochreutiner, docteur ès-sciences, professeur, de et à Genève.

Horlogerie et bijouterie. — 27 mai. Le chef de la maison Ferdinand Weil, à Genève, est Ferdinand Weil, de Genève, domicilié à Grange-Falquet (Chêne-Bougeries). La maison a repris l'actif et le passif de «Weil frères», à Genève (F. o. s. du c. du 27 septembre 1919, page 1704). Commerce d'horlogerie et bijouterie. 4, Rue du Mont-Blanc, à l'enseigne: «A l'Etoile d'Or».

Laiterie, etc. — 27 mai. Le chef de la maison Emile Gygi, aux Eaux-Vives, est Emile Gygi, de Bergen (Berne), domicilié aux Eaux-Vives. Commerce de laiterie, épicerie, charcuterie, vins et liqueurs. 3, Rue Jean Charles.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

Nr. 51613. — 22. April 1922, 8 Uhr.

Dr. Emile Berger, Fabrikation,
Baden (Schweiz).

Leselupe.

LOUPE p. LECTURE

D^r EMILE BERGER

Nr. 51614. — 3. Mai 1922, 8 Uhr.

Brauerei am Uetliberg und A. Hürlimann Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Bierbrauereiprodukte.



(Übertragung der Nr. 14489 der Bierbrauerei am Uetliberg, Zürich).

Nr. 51615. — 24. April 1922, 8 Uhr.

Heinrich Gammay, Fabrikation,
Vaihingen a. F.-Stuttgart (Deutschland).

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Bindemittel für Farben, Firnisse, Lacke, Harze.

Rockenit

(Übertragung von Nr. 29017 der «Rockenit» Industriegesellschaft mit beschränkter Haftung, Heepen).

Nr. 51616. — 22. März 1922, 16 Uhr.

Dr. A. Wander A. G., Fabrikation,
Bern (Schweiz).

Pharmazeutische und therapeutische Präparate.

MAJOWA

N° 51617. — 26 avril 1922, 8 h.

Fabrique des lactas et Parc avicole Gland P. Langer,
fabrication et commerce,
Gland (Suisse).

Tous produits alimentaires pour volaille et bétail et produits alimentaires aux œufs; imprimés-pour réclame.



Nr. 51618. — 11. April 1922, 8 Uhr.

Gebr. Carreras, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Weine, Spirituosen, Eiercognac und andere Liköre.



Nr. 51619. — 20. April 1922, 8 Uhr.

Weitnauer & Cie., Handel,
Basel (Schweiz).

Tabakfabrikate.

AMBRIC.

Nr. 51620. — 27. März 1922, 17 Uhr.

Dr. Ernst Gräub, Bakteriologisches Laboratorium, Fabrikation,
Bern (Schweiz).

Rauschbrand-Impfstoff.

Keimfreier Rauschbrand-Impfstoff

Gräub-Zschokke

Nr. 51621. — 29. März 1922, 8 Uhr.

Fedor Burgmann, Fabrikation und Handel,
Dresden-Lauhegast (Deutschland).

Stopfbüchsenpackungen, Stopfbüchsen-schmiere, sowie Schmiere zum Ein fetten von Maschinen- und Apparate-teilen.



(Erneuerung der Nr. 14097).

Nr. 51622. — 29. März 1922, 8 Uhr.
Feodor Burgmann, Fabrikation und Handel,
Dresden-Laubegast (Deutschland).

Imprägnierte Hanfpackungen.

F. Burgmann's Hanf-Packung.

(Erneuerung der Nr. 14211).

Nr. 51623. — 29. März 1922, 8 Uhr.
Feodor Burgmann, Fabrikation und Handel,
Dresden-Laubegast (Deutschland).

Stopfbüchsenpackungen.

F. Burgmann's combinirte Packung.

(Erneuerung der Nr. 14212).

Nr. 51624. — 29. März 1922, 8 Uhr.
L. E. Brunner-Short, Handel,
Zug (Schweiz).

Kaffee-Mischungen.



Nr. 51625. — 10. April 1922, 8 Uhr.
Ingersoll-Rand Company, Fabrikation,
New York (Ver. St. v. Amerika).

Dampfmaschinen, Dampfturbinen, Turbo-Kompressoren, Turbo-Gebläse, Turbosauger, Kolbenkompressoren, tragbare Luftkompressoren, Gas-Kompressoren, Gaspumpen, Gas-Expansionsapparate, Gasolen-Absaugungskompressoren, Reguliervorrichtungen für Kompressoren, Ventile für Kompressoren, Lufthebepumpen, Rückstromluftpumpenanlagen, Vaeumpumpen, Centrifugalpumpen, Kolbenpumpen, Abteufpumpen, Marinepumpen, Reifenpumpen, Dampfkondensatoren, Luftbehälter, Zwischenkühler, Nachkühler, Luftfilter, Lufterhitzer, pneumatische Motoren, pneumatische Winden, Gesteinsbohrmaschinen, Hammerbohrmaschinen, pneumatische Bohrmaschinen, rotierende Bohrmaschinen, Unterwasserbohrmaschinen, Rammen, Kernbohrmaschinen, Kohlenstecher, Kernbrecher, Kohlebohrer, Kohlschneidmaschinen, Steinkannelierungsmaschinen, Kohlschrämmer- und Ladevorrichtungen, Kohlepicken, Bohreisen, hohle und volle Bohrer, Meissel, Gestelle für Bohrgestelle, Säulen für Gesteinsbohrmaschinen, Bohrstangen, Dreifüsse und Bohrgestelle, Schmiervorrichtungen, Wasserstrahlapparate, Bohrmaschinenventile, Verteiler für Bohrmaschinen, Formstanzen, Schneidestanzan, Bohrschärfmaschinen, Schmiedewerkzeuge zur Herstellung der Schäfte und Schneiden an Gesteinsbohrstäblen, Sandpumpen, pneumatische Steinbearbeitungswerkzeuge, pneumatische Sägen, pneumatische Rammen, tragbare pneumatische Schleifwerkzeuge, montierte Schleifscheiben, pneumatische Hämmer, Niethämmer, Meisselhämmer, Abklopfhämmer, Holzbohrmaschinen, Eckbohrer, Stampfmaschinen, Eisenbahnschwellenstampfer, Dorntreibhämmer, Spantennietor, Zapfenbohrer, Verstemmaschinen, Nietensetzer und Haltevorrichtungen für solche, Nieteneinpressmaschinen, Nietgegenhalter, Schmiermittelbehälter, Signalschmelzpfropfen, Oelmaschinen, Karten-Abgabe-Kästen, Bestandteile und Ersatzteile zu allen den genannten Gegenständen.



Nr. 51626. — 11. April 1922, 8 Uhr.
Jos. Brügger, Handel,
Chur (Schweiz).

Chemisches Waschmittel und andere Putzartikel.



N° 51627. — 31 mars 1922, 8 h.
Société Anonyme Gillette Safety Razor, fabrication et commerce,
Paris (France).

Rasoirs de sûreté, pièces, lames ou accessoires de rasoirs de sûreté.



Nr. 51628. — 19. April 1922, 8 Uhr.
Alfred Laumann, Handel,
Wil (St. Gallen, Schweiz).

Tafelwasser und Limonaden.

Aquasan

Nr. 51629. — 31. März 1922, 8 Uhr.
Leder-Import A. G. in Basel, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Oberleder.



Nr. 51630. — 31. März 1922, 8 Uhr.
Leder-Import A. G. in Basel, Handel,
Basel (Schweiz).

Oberleder.



Nr. 51631. — 31. März 1922, 8 Uhr.
Leder-Import A. G. in Basel, Handel,
Basel (Schweiz).

Oberleder.

BECOBUCK

N° 51632. — 31 mars 1922, 17 h.
Hans Wilsdorf, commerce,
Bienne (Suisse).

Montres et parties de montres, ainsi qu'étuis et emballages pour ces produits.

THE SUBMARINE

N° 51633. — 31 mars 1922, 17 h.
Hans Wildorf, commerce,
Bienna (Suisse).

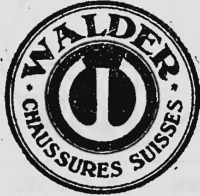
Montres et parties de montres, ainsi qu'étuis et emballages pour ces produits.

DIVER

Nr. 51634. — 20. April 1922, 8 Uhr.

Walder & Co. Schuhfabrik Brüttisellen, Fabrikation und Handel,
Wangen-Brüttisellen (Schweiz).

Schuhwaren.



N° 51635. — 1^{er} avril 1922, 10 h.
Frédéric Schwarz, fabrication,
Tramelan-dessus (Suisse).

Tous articles d'horlogerie.

Novalis

Nr. 51636. — 1. April 1922, 8 Uhr.
H. Ernst & Co., Fabrikation und Handel,
Aarwangen (Schweiz).

Wollgarne.

Laine Baby Baby-Wolle

Nr. 51637. — 3. April 1922, 8 Uhr.
C. F. Bally A.-G., Fabrikation und Handel,
Schönenwerd (Schweiz).

Schuhwaren.



N° 51638. — 13 avril 1922, 8 h.

Henri Compondu et Cie., fabrication et commerce,
Lausanne (Suisse).

Parfumerie, poudres et autres articles de toilette.

SOUBRA

N° 51639. — 7 avril 1922, 8 h.

Adolphe Brunshawig, commerce,
Vevey (Suisse).

Confections pour dames et messieurs, jeunes gens, fillettes et enfants, vêtements sur mesure.



Aktiengesellschaft Ziegler & Co, Neftenbach

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1921		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Anlagen	771,040	05	Stammaktienkapital	260,000	—
Fabrikationsbestände	1,249,693	71	Prioritätsaktienkapital	740,000	—
Liquide Mittel und Debitoren	306,787	75	Obligationenkapital	200,000	—
Gewinn- und Verlustkonto	252,250	18	Konjunkturreserve	200,000	—
Kautionen Fr. 85,000			Ordentliche Reserve	133,554	49
			Kreditoren	1,046,217	20
			Kautionen Fr. 85,000		
(A. G. 102)	2,579,771	69		2,579,771	69
Soll	Gewinn- und Verlustkonto per 31. Dezember 1921		Haben		
Generalunkosten	299,629	69	Betriebsergebnis	47,379	51
	299,629	69	Verlustsaldo	252,250	18
				299,629	69

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Argentinien

(Wirtschaftliche Mitteilungen der schweizerischen Gesandtschaft in Buenos Aires vom 18. April 1922.)

Seit unserem Bericht vom 10. März¹⁾ hat es im argentinischen Importgeschäft keine nennenswerten Änderungen gegeben.

Der Exporthandel dagegen hat durch die vermehrte Nachfrage, speziell nach den Nationalprodukten, Getreide und Wolle, sehr zugenommen. Am Weizenmarkt herrschte in den letzten Wochen ein fester Ton. Es besteht Nachfrage seitens der europäischen Käufer, die sich wahrscheinlich in den Vereinigten Staaten, mangels an Vorräten, nicht eindecken können. Im ersten Quartal 1922 kamen 1,300,000 Tonnen Weizen zur Ausfuhr, d. h. dreimal mehr als im ersten Quartal 1921.

Die Weizenernte hat ein schönes Resultat ergeben; der für die Ausfuhr verfügbare Ueberschuss wird auf 3 Millionen Tonnen berechnet. Das Ergebnis der Leinsamen- und der Haferernte entspricht jedoch nicht demjenigen eines normalen Jahres. Der Exportüberschuss pro 1922 für Leinsaat beträgt zirka 820,000 und für Hafer zirka 550,000 Tonnen.

Auf dem Wollmarkt herrscht lebhaftige Tätigkeit. Die Preise sind über die zu Beginn des Jahres geltenden gestiegen und sind wesentlich höher als die der entsprechenden Zeit des Vorjahres. Man darf wohl sagen, dass die umfangreiche Ausfuhr und die entsprechende Bewegung der Wollpreise einen gewissen Ausgleich bieten für die Lage auf den Märkten für Vieh und andere tierische Produkte als Wolle. Die Mehrausfuhr in den ersten sechs Monaten des laufenden Wolljahres wird auf fast 40 Millionen Kilogramm gegenüber der gleicher Periode 1921 geschätzt (Die in der Finanzkommission des nordamerikanischen Senates erörterte Massnahme betreffend Festsetzung eines Einfuhrzolls auf Wolle von 33 Cents das Pfund würde natürlich die Wollausfuhr von Argentinien nach den Vereinigten Staaten unterbinden; zum heutigen Dollarkurs würde dieser Zollsatz einem Betrag von zirka 18 Papierpesos pro 10 Kilos gleichkommen.)

Infolge der guten Ernte und der grossen Tätigkeit im Wollhandel hätte man wohl eine Besserung der allgemeinen Wirtschaftslage erwarten können. Die günstige Lage dieser Geschäftsbranche wurde aber durch die in der Vieh-

zucht herrschende Krisis mehr als aufgehoben. So wurde ein grosser Teil der Kaufleute im Innern des Landes — entgegen den Erwartungen — gezwungen, ihre Zahlungen einzustellen.

Die Zahlungseinstellungen des Monats März betragen gleichviel wie diejenigen der Monate Januar und Februar zusammen. Gegenüber März 1921 besteht eine Erhöhung von 50 %, gegenüber März 1920 hat sich der Passivbetrag der Konkurse verfünffacht. Die Passivsumme der Zahlungseinstellungen pro März 1922 beträgt zirka 15,9 Millionen Pesos, wovon nur 18 % die Stadt Buenos Aires, der Rest das Innere Argentiniens betreffen (Provinz Santa Fé 40 %, Provinz Buenos Aires 25 % usw.).

In den Wechselkursen haben sich mit Ausnahme der Mark unbedeutende Änderungen ergeben. Durch die letzte Anleihe erfuhr der nordamerikanische Dollar wohl eine Abschwächung, ebenso durch die Zunahme des hiesigen Exports und durch den Rückgang des Imports, jedoch nicht in dem Masse wie erwartet wurde.

Die Bankberichte sind im allgemeinen befriedigend. Sie verzeichnen eine Zunahme der Depositen, besonders aber der Vorschüsse und Rediskonten. Die Kassabestände dagegen sind bedeutend zurückgegangen.

Es ist bekannt, dass die hiesige Regierung der Brasilianischen Bank «Banco do Brazil» die Erlaubnis erteilt hat, in Buenos Aires eine Filiale zu eröffnen, was den brasilianisch-argentinischen Handelsaustausch anregen soll.

Die Gewinnung von Petroleum nimmt täglich zu. Diesem neuen Zweige der argentinischen Volkswirtschaft wird eine grosse Zukunft vorausgesagt. Zu den vier schon bestehenden Hauptkompagnien in Comodoro Rivadavia hat sich eine neue Gesellschaft «Sirius» hinzugesellt. Die Bohrungen in den neuern Schächten ergeben befriedigende Erfolge. Als Beispiel sei erwähnt, dass die tägliche Ausbeute der «Astra» zirka 500 m³ Rohpetroleum beträgt. Seitens der «Standard Oil Company of New Jersey» werden Vorarbeiten zur Ausbeutung neuentdeckter Quellen getroffen. Die gleiche Gesellschaft soll sich ausserdem weitgehende Ausbeutungsrechte in der Provinz Salta gesichert haben. Mit dieser Entwicklung hat jedoch bis jetzt die industrielle Verarbeitung des Erdöls nicht Schritt gehalten. Auch die Transportfragen haben noch nicht definitive Lösungen gefunden.

Ueber die in den Mitteilungen vom 10. März erwähnte, von der argentinischen Regierung in New York abgeschlossene Anleihe von 27 Millionen Dollar

¹⁾ Siehe Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 96 vom 26. April 1922.

sind noch folgende Einzelheiten nachzutragen. Diese siebenprozentige Anleihe wurde zum Kurs von 95 % übernommen und die Zinstermine auf den 1. Februar bzw. 1. August festgesetzt. Die Anleihe wird am 1. Februar 1927 zur Rückzahlung fällig. Auf Grund von mehreren Angeboten hat die Regierung diese Anleihe abgeschlossen und zwar wurden Uebernahmungskurse offeriert von 91, 94,25 und 94,375. Der erreichte Kurs bedeutet daher eine Verbesserung der Bedingungen für die hiesige Regierung. Die Anleihe wurde von den nordamerikanischen Emissionshäusern Blair & Cie. und Chase Securities Corporation zum Kurse von 99 % am New Yorker Markt eingeführt. Die Regierung hat bereits über den Gesamtbetrag verfügt.

Die Viehzucht befindet sich in einer kritischen Lage, wie sie das Land wohl noch nie gesehen hat. Der Fleischexport nimmt fortwährend ab und dementsprechend sind die Vieh- bzw. Fleischpreise sehr gefallen. Die Ausfuhr im ersten Quartal dieses Jahres im Vergleich zur nämlichen Periode 1921 ergibt einen Minderbetrag für Rinderviertel von 40 %, für geflorene Hammel von zirka 25 %.

Unter den zahlreichen Massnahmen, welche die verschiedenen Verbände der hiesigen viehwirtschaftlichen Interessenten zur Besserung der Lage dieses Zweiges vorgeschlagen haben, nimmt die der Gründung einer Viehbörse einen besonders wichtigen Platz ein. Die Preisabschwächung am argentinischen Viehmarkt ist zum Teil auf die Art der an ihm herrschenden Preisbildung zurückzuführen. Die Käufer, d. h. die «Frigorificos» sind am Marke durch ihre geringe Zahl und durch ihre Organisation nicht nur einzelnen den Verkäufern wirtschaftlich überlegen, sondern haben auch, wie man behauptet, eine stillschweigende Vereinbarung über die einzuhaltenden Riehlinien getroffen. Sie, also die Hauptabnehmer argentinischen Viehs benützen den offenen Markt lediglich zur Feststellung möglichst niedriger Preise, während die Käufe, die zur tatsächlichen Belieferung ihrer Fabriken mit schlachtreifem Vieh nötig sind, ausserhalb dieses Marktes durch Agenten, welche das Landesinnere bereisen, vorgenommen werden. Unter Hinweis auf die Notierungen am Viehmarkt von Buenos Aires und unter geschickter Ausnutzung der Jahreszeiten werden solche Kaufverträge abgeschlossen.

Man hofft nun, durch die von Viehzüchtern, Konsignatären und Auktionären konstituierte Viehbörse diesen Uebelstand beseitigen zu können und die Preisbildung für Vieh auf die denkbar breiteste Basis zu stellen. Nach dem Vorbilde des Getreidemarktes soll ein Terminmarkt für Vieh eingeführt werden. Es wird gesagt, dass ebenso wie beim Weizen, wo an und für sich Unterschiede der Güte und des Wertes zwischen den einzelnen gelieferten Mengen bestehen, wo aber dennoch durch die Einführung von Standard-Typen die für das Termingeschäft notwendige Gleichartigkeit der Ware garantiert ist, auch beim Vieh solche Typen für spätere Lieferung geschaffen werden können. Bei der Gleichmässigkeit der Durcharmasse, die hier in erster Linie zu Kreuzungen benützt wird, entspricht das offenbar den tatsächlichen Verhältnissen.

Andere Vorschläge, welche eine Besserung der Lage der Viehzüchter bezwecken sollen, sind die staatliche Schaffung einer genossenschaftlichen Geflügelfleischfabrik mit eigener Transportflotte und der Ausbau des Kreditwesens für die Landwirtschaft. Letzteres wäre allerdings eine zweischneidige Massregel, denn die Leichtigkeit, mit welcher in guten Zeiten Kredite auf Ländereien und Vieh gegeben und genommen wurden, ist zu einem Teil schuld an der Unhaltbarkeit der Lage vieler Züchter.

Die «Liga Agraria» hat kürzlich eine Denkschrift an den Kongress gerichtet und u. a. die Ablehnung der Gesetzesvorlage betreffend die Herabsetzung der jetzt geltenden Pachtpreise für landwirtschaftliche Grundstücke um 50 % verlangt. Sie erklärt dabei, dass eine solche Massnahme keinerlei unmittelbare Besserung für die Viehwirtschaft bringen werde, dafür aber eine ernste Störung des gesamten Wirtschaftslebens hervorrufen könnte; denn durch die Herabsetzung der Pachtpachten würden die Viehpreise keineswegs erhöht, der Wert des landwirtschaftlichen Bodens jedoch verringert. Eine Besserung sei durch Gesetze über die hypothekarische Beleihung von lebendem Inventar (prenda agraria) zu erreichen, ferner durch Einführung eines Mindestpreises für Vieh, sowie durch Erschliessung neuer Märkte für das Fleisch und für die Nebenprodukte der Viehwirtschaft und durch Gewährung langfristiger Darlehen zu niedrigem Zinsfuss.

Erst nach der Liquidation dieser Lage, die auf der Basis der Kriegspreise und Kriegsbedürfnisse aufgebaut ist, und nach Anpassung an die Kaufkraft Europas wird sich die argentinische Viehzucht wieder aufwärts bewegen können. Sie wird die Entwicklung durchmachen müssen, die die Woll-, Quebracho- und Getreideaufuhr bereits hinter sich haben.

Manche «Estancieros» beginnen auch bereits, Teile ihrer Ländereien für den Ackerbau zu verpachten. Es sind dies vielleicht die ersten Anzeichen einer Entwicklung, welche für Argentinien bedeutungsvoll werden kann. Die Tatsache, dass zu wenig Weideland für das viele unverkäufliche Vieh vorhanden ist, treibt die Pachtpreise dafür hoch, was bei oberflächlicher Betrachtung im Widerspruch zum Sinken des Viehpreises zu stehen scheint. Sobald sich die Lage einigermaßen normalisiert oder auch wenn die anormale Lage zu lange andauert, werden die Pachtpreise fallen und wenn die Lehren der jetzigen Krisis nicht zu schnell vergessen werden, muss dann der Ackerbau sich immer mehr ausdehnen und grössere Bedeutung für Argentinien und die Weltversorgung gewinnen. Wir stehen im Anfang des Uebergangs von ganz extensiver zu etwas intensiverer Wirtschaft.

Diesem Interesse Argentinien nach Intensifizierung, teilweise sogar Industrialisierung, kommt auf der andern Seite das gesteigerte Bedürfnis Europas nach einer starken Auswanderung entgegen.

Die Konsequenz dieser Umstände scheint klar zu liegen. Hierbei ist jedoch zu bemerken, dass die wirtschaftliche Tradition Argentinien noch zu kurz ist, als dass sie der Zukunft eine bestimmte Bahn geben könnte und dass hier die ökonomischen Möglichkeiten noch lange nicht erschöpft oder auch nur alle erkannt sind. Die Entwicklung des argentinischen Wirtschaftslebens geht daher rückweise vor sich, so dass es hier noch viel schwerer ist, Prophet zu sein als anderswo.

Vereinigte Staaten — Zolltarif

In den letzten Tagen hat sich in gewissen schweizerischen Industriezentren die Nachricht verbreitet, dass der neue amerikanische Zolltarif am 15. Juni nächsthin in Kraft gesetzt werde. Nach telegraphischer Mitteilung der schweizerischen Gesandtschaft in Washington ist das Inkrafttreten des neuen Tarifs auf das genannte Datum unmöglich und sogar vor September unwahrscheinlich.

Mustermesse in Zagreb. Nach Mitteilung des Schweizerischen Konsulats in Zagreb (Agram) ist die Eröffnung der dortigen Mustermesse vom 3. auf den 17. Juni verschoben.

Contrôle des ouvrages d'or et d'argent

Pour les ouvrages d'or, d'argent et de platine de fabrication nationale, tant pour les boîtes de montres que pour les objets de bijouterie, il y a eu pour l'exercice 1921 une notable diminution de fabrication, comparée à la production de 1920. Cette diminution est pour les ouvrages d'or, d'argent

et de platine aux titres légaux, de 561,509 boîtes de montres or, soit de 63,1 %, de 748,297 boîtes de montres argent, soit de 55 %, de 1825 boîtes de montres platine, soit de 31,1 % et de 272,733 ouvrages de bijouterie et d'orfèvrerie, soit de 72,8 %. Quant aux boîtes de montres d'or à bas titres contremarquées, qui en 1920 s'élevaient au chiffre de 116,181, il n'est plus que de 28,662 en 1921, soit en diminution de 87,519 pièces ou de 75,3 % du chiffre obtenu l'année précédente.

Les résultats ci-dessus, lisons-nous dans le rapport du Département fédéral des finances et des douanes sur sa gestion en 1921, dénotent bien la gravité de la situation actuelle des industries de l'horlogerie et de la bijouterie, surtout en tenant compte que le ralentissement des affaires qui s'était déjà fait sentir dans ces industries en 1920, loin de diminuer, n'a fait que s'accroître encore pendant l'exercice écoulé.

Le tableau comparatif ci-après permet de mettre en parallèle les chiffres des boîtes de montres poinçonnées pendant chacune des 10 dernières années.

Année	Boîtes de montres poinçonnées			Objets de bijouterie et d'orfèvrerie en or, argent et platine poinçonnés, de fabricat. nationale
	Or	Argent	Platine	
1912	829,852	2,982,063	—	190,981
1913	815,038	2,986,651	—	180,021
1914	474,296*)	1,911,004	650	104,954
1915	318,982*)	1,570,661	1180	72,685
1916	688,497*)	3,094,663	3147	141,579
1917	630,301*)	2,892,674	3064	184,165
1918	1,010,037*)	2,994,015	4496	424,262
1919	1,100,746*)	2,886,925	6827	448,633
1920	1,005,437*)	1,359,605	5861	374,771
1921	356,409*)	611,308	4036	102,038

*) Y compris les boîtes de montres d'or à bas titres munies de la contremarque officielle «croix fédérale».

La valeur intrinsèque des ouvrages d'or, d'argent et de platine fabriqués dans notre pays en 1921 peut être évaluée approximativement à 14 millions de francs pour l'or, 2 millions de francs pour l'argent et 1 million de francs pour la platine. Si ces chiffres sont beaucoup moins élevés que ceux de l'année précédente, il faut tenir compte non seulement de la diminution du nombre des ouvrages fabriqués, mais encore du cours moyen des métaux précieux qui en 1921 est de fr. 3700 (3900 en 1920) pour l'or, de fr. 110 (170 en 1920) pour l'argent, et de fr. 12,400 (16,000 en 1920) pour la platine, par kilogramme de fin.

Etats-Unis — Tarif douanier

A teneur d'informations reçues, le bruit s'est répandu ces jours-ci dans certains centres industriels suisses que le nouveau tarif douanier américain entrerait en vigueur le 15 juin prochain. Or, il résulte d'une communication télégraphique de la Légation de Suisse à Washington que l'entrée en vigueur du nouveau tarif à la date indiquée est impossible et qu'elle paraît même improbable avant septembre.

Foire à Zagreb. Le Consulat de Suisse à Zagreb (Agram) fait savoir que l'inauguration de la Foire prévue pour le 3 juin a été renvoyée au 17 juin.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. (Uebersetzungskurse vom 31. Mai an) — Cours de réduction à partir du 31 mai *) Belgique fr. 44.40; Deutschland Fr. 2.—; Italie fr. 27.80; Oesterreich Fr. -10; Grande-Bretagne fr. 23.50.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux Nr. 21. Neue Boiträge. — 27. V. 1922. — Nouvelles adhésions.

Aarau: VI. 1862 Schweiz. Verwaltungsoffiziers-Verein (Zentralkasse). Bassthal: Va. 823 Armenzehrverein Thal, Kasser: W. Heutschy, Lehrer. Basel: V. 6237 Arbeiter-Wasserröhren-Verein. — V. 6078 Christlich-sozialer Krankenkassen-Verband der Schweiz, Sektion Basel. — V. 6241 Fritschy, Ida, Nachfolgerin von C. Berlinger, Schlammfabrikation. V. 3248 Reif, Ernst, Vertretungen. — V. 3533 Richardson, Muriel, Mme. — V. 297 Stehle & Gutknecht, A.-G., Sulzer Zentralheizungen. — V. 6077 Thurgauer-Verein. — V. 2186 Toggweiler, L. — V. 2199 Verein Ferien-Kolonien für Knaben. — V. 6245 Weber, Hans, Güterstrasse 216. — V. 6240 Weber, Heinrich, Werkstätte für Grabmal-Kunst. Bern: III. 2078 Blaesi, Charles, Haushaltungartikel. — III. 2244 Furrer, E. G., Ingenieur. — III. 2888 Müller, Jakob, & Cie., Leinen- und Baumwollwaren. — III. 3768 Schermann-Sapra, H., Bilder-Verlag. — III. 3554 Steiner-Stoos, Hans. Biel: IVa. 1317 Berberat, Arnold, aux nouvelles Inventions. — IVa. 1319 Wittwer-Brügger, Alfred, Mett. Delémont: IVa. 1246 Amgwerd, Joseph, avocat. — IVa. 1316 Brasserie Warteck, Dépôt de Delémont. Einsiedeln: VIII. 9335 Jubiläumsschillen des Unteroffiziersvereins a. W. Emmenbrücke: VII. 2326 Kircheimer, Reussbühl. Genève: I. 2151 Briffod, Eugène, vins et spiritueux en gros. — I. 2175 Cellier, Lucien. Goldswil: III. 2761 Schnitzwerk Berner Oberland. Grächen: Va. 369 Knobel-Bärni, W. Küssnacht (Zeh.): VIII. 2919 Köhler, A. & P., Geschw., Stickerei und Tapissiererie. Langnau (B.): III. 2379 Beer-Schallenberg, Daniel. Lausanne: II. 2341 Amis de l'Ecole Vinet. — II. 2350 Automobile Club de Suisse, section vandolse. — II. 2347 Huilerie Le Phare. — II. 2346 Tedesch, François, vins. Lestal: V. 6031 Jourdan, Karl, Malermester. Lotzwil: IIIa. 403 Mahlwerk & Chem. Fabrik. Luzern: VII. 2335 Tsch A.-G. — VII. 2337 Zippel & Berner, Kaffeemühlen. Neuchâtel: IV. 883 Chervet-Stoffen, Albert, fonctionnaire postal. Nyon: I.1114 Distillerie coopérative de Nyon. Olten: Vb. 492 Ammann, E., Dr. med., Kinderarzt. — Vb. 607 Tobler-Schmid, J. Th., Chemisches Laboratorium «Norma». Pesoux: IV. 117 Bura, Félix, & Cie., papiers peints. Pletierien: IVa. 1322 Vereinshausaufwands-Verein. Roggwil (Bern): IIIa. 404 Eugster, J. Dr. med. Rothenburg: VII. 2336 Schmutz, E., Weichkäseerei. Rüschlikon: VIII. 5027 Lässig-Hoffmann, Rich., Vertretungen. St. Gallen: IX. 2626 Bezirks-Schützen-Verband. — IX. 3214 Bosch, Hans, chemisch-technische Präparate. — IX. 3213 Caslewa A.-G. — IX. 3204 Dental A.-G. — IX. 3210 Schweizerische Liga für Wirtschafts- und Handelsrecht, Sektion St. Gallen-Appenzel. Sissach: V. 6117 Verband volkstümlicher Turner von Baselland. Solothurn: Va. 747 Ferienkolonie, Freiluftschule und Suppenanstalt der Schulen Solothurn. Thun: III. 4313 Schönli-Hasler, Bertha, Landesprodukte. Wädenswil: VIII. 4842 Müller, Gust., Erben, Verlag. Wald (Zeh.): VIII. 5282 Müller, Jul., Installationen. Wangen b. O.: Vb. 449 Einwohnergemeinde. Wohlen (Aarg.): VI. 1851 Aarg. kath. Frauenbund. — VI. 1852 Aarg. kath. Hilfsverein für Lungenkranke. Zürich: VIII. 9360 Akademische Sport-Kommission. — VIII. 9325 Bauert & Suter, «Elektronett». — VIII. 5802 Dossenbach, O., Diwan- und Polstermöbel-fabrik. — VIII. 1685 Eggli, Gustav, Schreinermeister. — VIII. 4971 Eisenbahner-Kinderhilfe. — VIII. 6072 Gasser, Rud., Buchdruckerei. — VIII. 4076 Gewerkschaft des christlichen Verkehrspersonals der Schweiz, Kreis Zürich. — VIII. 3857 Haseneder, Seb., Miet-Autos. — VIII. 5115 Klein, Wilh., Fliegenfängerfabr. — VIII. 5144 Kommission zur Gründung einer Selbsthilfegewerkschaft Arbeitsloser. — VIII. 5117 Lutomirsk, J., Seiden- und Wolltrikotwaren. — VIII. 5817 Lutstor, H., Dr., Handelslehrer. — VIII. 9153 Schactli, C. R., Bahnhofstrasse 69. — VIII. 5559 Schützenverein Schweiz. Studerender. — VIII. 5449 Schuler, A., Techniker. — VIII. 5908 Sellen-Köng, H., Schreiner und Zimmerer. — VIII. 9188 Vulkan, Kohlenhandels-A.-G. München: VIII. 1071 v. Muralt, Carl, Prof.-Ing. Nürnberg: VIII. 5170 Scharschmidt, Bruno, Metall- und Schreibwaren. Hillegom: V. 6210 Rynveld, F., & Söhne. Stuttgart: V. 6246 Kinderhilfe des Christlichen Missionsbundes.

*) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — *) Sauf adaptation aux fluctuations.

Poldihütte

In der am 29. Mai 1922 abgehaltenen einunddreissigsten ordentlichen Generalversammlung wurde beschlossen, für das Jahr 1921 eine ,1393

8 prozentige Dividende

das sind

32 tschechoslowakische Kronen für eine Aktie

zu bezahlen.

Die Auszahlung dieser Dividende erfolgt vom 30. Mai 1922 ab gegen Rückstellung des die Erträge des Jahres 1921 betreffenden Dividendenscheines Zahl 12 und zwar:

- bei der Böhmischen Eskomptebank und Creditanstalt in Prag,
- bei der Zivnostenská banka in Prag,
- bei der Niederösterreichischen Eskomptegesellschaft in Wien, und dem Wiener Bankverein in Wien.

Die gemäss § 20 der Satzungen ausgeschiedenen Verwaltungsratsmitglieder Wilhelm Kux und Ing. Josef Prokop wurden wieder- und Herr Direktor Otto Deutsch als Verwaltungsratsmitglied neugewählt.

Prag, am 29. Mai 1922.

Der Verwaltungsrat.

Baugesellschaft Gutenbergstrasse A. G. in Bern

Generalversammlung

Dienstag, den 13. Juni 1922, um 15 Uhr, im Bureau der Herren F. Müller Söhne, Notariats- und Sachwalterbureau, Spitalgasse Nr. 36 (von Werdt-Passage), in Bern.

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 26. April 1921.
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1921.
3. Rechnungsablage, Bericht der Kontrollstelle, Beschluss über Genehmigung der Jahresrechnung, Verteilung des Reingewinnes und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Neuwahl der Kontrollstelle. ,1293
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der HH. F. Müller Söhne, Notariats- und Sachwalterbureau, Spitalgasse Nr. 36, in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Am gleichen Orte hat auch der Ausweis über den Aktienbesitz nach § 11 der Statuten stattzufinden.

Bern, den 22. Mai 1922.

Der Verwaltungsrat.

Atoxicafe S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en ,1403

assemblée générale ordinaire

le samedi, 10 juin 1922, à 15 heures, au Restaurant des Deux Gares, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1921.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Votation sur ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires à l'Union de Banques Suisses à Montreux jusqu'au vendredi 9 juin à midi.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'à cette date au même domicile.

Le conseil d'administration.

Myceta S. A. Nyon

Messieurs les actionnaires de la Myceta S. A., Fabrique romande de levure pressée, sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** le 15 juin 1922, à 14¹/₂ heures, au Château de Nyon. ,1430

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

Cartes d'admission à la disposition de MM. les actionnaires au domicile de la société.

Nyon, le 29 mai 1922.

Le conseil d'administration.

„HELVETIA“ Schweizerische Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Mitglieder
auf Freitag, den 9. Juni 1922, vormittags 11 Uhr
in den Übungssälen der Tonhalle in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Protokollabnahme.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1921 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungserüberschusses. -1333

Diejenigen Mitglieder, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben eine vom Präsidenten visierte Legitimationskarte zu lösen, die zugleich als Stimmausweis dient. Die Ausgabe dieser Karten erfolgt bis und mit 5. Juni 1922 durch die Direktion in Zürich, sowie durch die Filialdirektion in Genf. Die Legitimationskarten können bei den vorgenannten Stellen persönlich abgeholt werden. Auf Wunsch werden sie den Mitgliedern gegen persönliches schriftliches Gesuch mittelst eingeschriebenen Briefes zugestellt. Schriftlich gestellte Begehren müssen bis zum Abend des 5. Juni einer schweizerischen Poststelle aufgegeben sein. Verspätete Begehren können nicht mehr berücksichtigt werden.

Der Geschäftsbericht kann bei der Direktion in Zürich oder bei der Filialdirektion in Genf, sowie bei unsern Generalagenten vom 26. Mai 1922 an bezogen werden.

Zürich, den 20. Mai 1922.

„HELVETIA“ Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt,
Namens des Verwaltungsrates:

Der Präsident: Dr. Calonder. Der Direktor: Gründling.

R. U. B. A. G. Rollmaterial & Baumaschinen A. G., Zürich

Die Generalversammlung unserer Gesellschaft vom 6. Mai 1922 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1,400,000 zu reduzieren auf Fr. 1,116,500 und die Aktien entsprechend abzustempeln. ,1386

Wir geben anmit von diesem Beschlusse allen Interessenten Kenntnis, im Sinne von Art. 665 und 670 Obl. Recht. **Der Verwaltungsrat.**

C. F. Bally A. G., Schönenwerd

4 1/2 % Anleihen von Fr. 4,000,000 von 1912

In Uebereinstimmung mit Artikel 3 der den Titeln beigedruckten Anleihebestimmungen hat am 23. Mai 1922 unter der Leitung der Eidgenössischen Bank (A. G.) in Zürich vor Notar und Zeugen die Auslosung der ersten, am 1. November 1922 zur Rückzahlung gelangenden Rate von Fr. 300,000 stattgefunden.

Die ausgelosten Titel tragen die Nummern:

10	36	95	116	196	202	221	227	228	235
241	259	293	314	318	321	325	329	355	358
361	363	374	383	400	405	412	416	431	433
441	442	469	473	475	482	566	582	588	590
592	604	645	651	659	661	672	673	678	680
730	735	737	752	753	756	764	768	776	788
805	808	808	851	852	858	859	860	883	895
900	926	943	944	957	960	975	997	1003	1014
1015	1021	1024	1025	1026	1038	1054	1058	1073	1082
1083	1090	1096	1118	1160	1165	1181	1190	1210	1237
1242	1266	1274	1275	1321	1339	1349	1376	1387	1418
1472	1475	1479	1483	1504	1507	1526	1549	1550	1551
1558	1581	1591	1597	1598	1599	1607	1619	1636	1694
1696	1721	1726	1727	1737	1754	1766	1771	1772	1780
1782	1783	1826	1843	1848	1849	1853	1867	1868	1893
1896	1901	1903	1929	1934	1938	1966	1987	1988	1991
2000	2001	2010	2038	2055	2083	2131	2170	2179	2183
2202	2208	2223	2240	2242	2265	2274	2299	2309	2315
2316	2329	2332	2335	2348	2346	2352	2355	2356	2366
2372	2419	2424	2436	2452	2458	2459	2468	2469	2496
2498	2507	2509	2510	2524	2526	2536	2555	2574	2581
2596	2597	2600	2647	2648	2668	2670	2701	2712	2715
2734	2735	2737	2755	2800	2807	2834	2836	2850	2851
2855	2857	2868	2869	2879	2890	2900	2923	2934	2946
2950	2959	2979	2983	2994	3000	3021	3024	3034	3065
3069	3076	3100	3115	3118	3124	3130	3139	3164	3184
3185	3367	3372	3409	3417	3424	3469	3483	3485	3512
3518	3525	3526	3555	3583	3585	3595	3597	3606	3609
3618	3624	3625	3626	3632	3633	3729	3751	3764	3773
3796	3807	3843	3844	3854	3894	3964	3971	3974	3996

Total 300 Stück à Fr. 1000 = Fr. 300,000.

Die Rückzahlung erfolgt am 1. November 1922 gegen Rückgabe der Titel und der nicht verfallenen Coupons ausser bei der Hauptkasse der Gesellschaft bei der Eidgenössischen Bank (A. G.) in Zürich und deren übrigen Niederlassungen in der Schweiz und bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Aarau, Winterthur und Zürich. ,1375

Die Verzinsung hört vom Rückzahlungstage an auf.

Schönenwerd, den 23. Mai 1922.

C. F. Bally A. G.

Schweizerisches Handels-Adressbuch

Chapalay & Mottier A.-G., Genf

Konzessionärin: PUBLICITAS IN GENÈVE

bringt eine beschränkte Anzahl
von Exemplaren zum

reduzierten Preise

von

Fr. 15

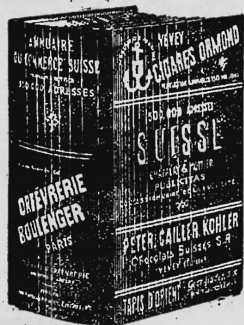
pro Exemplar des

**Schweizerischen Handels-Adressbuches
Ausgabe 1921**

zum Verkauf

Versand gegen Nachnahme

Bestellungen sind erbeten
an **Publicitas, Bern**



Wagenfabrik STUDER A. G. Olten

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 19. Juni 1922, vormittags 11 Uhr, Alpenquai 30, Zürich
 Traktanden: 1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes u. des Berichtes der Kontrollstelle.
 2. Genehmigung der Jahresrechnung u. Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat.
 3. Statutenänderungen.
 Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen im Bureau der Gesellschaft in Olten, Aaraustrasse 73, zur Einsicht der Aktionäre auf.
 OLTEN, den 27. Mai 1922. Der Verwaltungsrat.

Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland Bernois (par le Simmenthal)

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la compagnie est convoquée pour le **mercredi, 14 juin 1922, à 14 heures, à Montreux** (à la salle du conseil communal du Châtelard-Montreux).

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport de gestion et des comptes 1921.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Communication du projet de concordat et du résultat des assemblées des actionnaires de 1^{re} classe et des obligataires.
6. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la compagnie à Montreux, à partir du 3 juin.

Des exemplaires du rapport du conseil d'administration seront à la disposition de MM. les actionnaires à la Banque de Montreux, à la Banque Cantonale de Berne, ainsi qu'au bureau de la compagnie à Montreux.

A l'issue de cette assemblée, c.-à-d. à 14½ heures, une
assemblée générale extraordinaire

aura lieu dans le même local, avec l'ordre du jour suivant:

Modification des statuts et modification du capital social, nécessaires ensuite de la réorganisation financière.

Les cartes d'admission pour ces deux assemblées seront délivrées jusqu'au 13 juin contre dépôt des actions au porteur à la Banque de Montreux et à la Banque Cantonale de Berne.

Montreux, le 22 mai 1922.

Au nom du conseil d'administration,
 le président: **A. Emery.**

Compagnie du chemin de fer funiculaire Les Avants-Sion

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la compagnie est convoquée pour le **mercredi, 14 juin 1922, à 16½ heures, à Montreux** (à la salle du conseil communal du Châtelard-Montreux).

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1921.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la compagnie M. O. B., à Montreux, à partir du 3 juin.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 14 juin, à midi, contre dépôt des actions au porteur, à la Banque de Montreux.

Des exemplaires du rapport du conseil d'administration seront à la disposition de MM. les actionnaires au domicile ci-dessus.

Montreux, le 16 mai 1922.

Au nom du conseil d'administration,
 le président: **Lu. Villard.**

Compagnie du chemin de fer Clarens-Chailly-Blonay

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la compagnie est convoquée pour le **mercredi, 14 juin 1922, à 16 heures, à Montreux** (à la salle du conseil communal du Châtelard-Montreux).

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1921.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la compagnie (bâtiment M. O. B.) à Montreux, à partir du 3 juin.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 14 juin, à midi, contre dépôt des actions ou des récépissés provisoires des nouvelles actions à la Banque de Montreux.

Montreux, le 16 mai 1922.

Au nom du conseil d'administration,
 Le président: **Ls. Bianco.** Le secrétaire: **Ernest Mayor.**

Tabak-Industrie A. G. Basel

Nachdem die Tabak-Industrie A. G., Basel laut Beschluss der Generalversammlung in Liquidation getreten ist, werden die Gläubiger derselben hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche an die Gesellschaft mit schriftlicher Eingabe beim Liquidator Dr. Michael Thalberg, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 39, in Zürich, anzumelden.
 1420

Basel, den 29. Mai 1922.

Tabak-Industrie A. G., in Liquidation,
 Dr. Thalberg.

Korksteinwerke A.-G., Schlieren

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 8. Juni 1922, nachmittags 2 Uhr
 in den Geschäftsräumen der Gesellschaft, in Schlieren

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Direktion.
2. Genehmigung der Jahresrechnung 1921.
3. Diverses.

1419

Der Verwaltungsrat.

Kraftwerke Brusio A.-G.

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung unserer Gesellschaft gelangt für das Betriebsjahr 1921 eine Dividende von:

5% auf den Stammaktien und 7% (3½% für 6 Monate) auf den Prioritätsaktien unter Abzug von 3% eidg. Couponsteuer zur Auszahlung.

Die Dividende der Stammaktien kann von heute ab gegen Abgabe des Coupons Nr. 15 erhoben werden:

- in Basel: beim Bankhause A. Sarasin & Cie.,
- in Poschiavo: an der Gesellschaftskasse,
- in Samaden: bei Herren J. Töndury & Cie., Engadinerbank,
- in Mailand: beim Credito Italiano,
- in Mailand: beim Bankhause Vonwiller & Cie.

Die Dividende der Prioritätsaktien wird dieser Tage den betreffenden Aktionären zugesandt, gleichzeitig mit den Interimsscheinen selbst, die nunmehr fertiggestellt sind.

1427

Poschiavo, den 30. Mai 1922.

Kraftwerke Brusio A.-G.

S. A. Fabrique de Chocolat et Produits alimentaires De Villars de Villars

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

1348

assemblée générale

pour le **samedi, 10 juin 1922, à 10½ heures du matin, au siège social à Fribourg.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation des comptes et du bilan et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
4. Répartition du solde actif, fixation du dividende.
5. Nominations.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de Messieurs les contrôleurs sont déposés au siège social, où Messieurs les actionnaires peuvent en prendre connaissance en justifiant de leur qualité. Le dépôt des titres se fera avant le 8 juin 1922, date à laquelle il ne sera plus délivré de cartes d'admission: à Fribourg, au siège social; à Lausanne, à la Banque Populaire Suisse.

Fribourg, le 22 mai 1922.

Le conseil d'administration.

Compagnie du chemin de fer électrique Monthey-Champéry-Morgins

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **vendredi, 16 juin 1922, à 15½ heures à Bâle, à la Banque Suisse des Chemins de fer**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1921.
2. Approbation des comptes et du bilan de l'exercice 1921 et décisions y relatives.
3. Nomination des vérificateurs des comptes.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1921 ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au bureau de la compagnie à Monthey et à la Banque Suisse des Chemins de fer à Bâle.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées à MM. les actionnaires sur présentation des nouveaux titres jusqu'au 12 juin, à Bâle, par la Banque Suisse des Chemins de fer.

Aucune carte ne sera délivrée à partir du 13 juin.

Monthey, le 30 mai 1922.

Le conseil d'administration.

Finanzverwaltung der Stadt Zürich

- 3½% Anleihen von 1889 und 1894
- 5% Anleihen von 1915 und 1918
- 6% Anleihen von 1921

A. Verzinsung der Obligationen

Die am 31. Mai 1922 fälligen Semestercoupons werden vom Verfalltage an bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

- I. Zürich:** Stadtkasse und Kreiskassen, Schweiz. Kreditanstalt, Schweiz. Bankverein, Eidg. Bank A.-G., Zürcher Kantonalbank, A.-G. Leu & Cie., Schweiz. Nationalbank, Schweiz. Bankgesellschaft, Schweiz. Volksbank, Basler Handelsbank und den Depositenkassen dieser Banken. ;1402
- II. Uebrige Schweiz:** Kantonalbanken von Basel, Bern, St. Gallen, Schaffhausen und Waadt, sämtlichen Zweigmiederlassungen und Filialen der unter I genannten Privatbanken in Basel, Bern, Genf, Glarus, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Schaffhausen, Winterthur.

B. Rückzahlung von Obligationen auf 30. November 1922

a) Anleihe von 25 Millionen Franken vom 30. November 1889

Serie Nr.	29 Obligationen Nrn.	2801—2900	zu Fr. 1000
62	6101	6200	1000
64	6301	6400	1000
101	10001	10100	1000
103	10201	10300	1000
193	19201	19300	1000
220	21901	22000	1000
245	24401	24500	1000

b) Anleihe von 15 Millionen Franken vom 7. April 1894

Serie Nr.	272 Obligationen Nrn.	27101—27200	zu Fr. 1000
292	29101	29200	1000
324	32301	32400	500
357	35601	35700	500
414	41301	41400	500
480	47901	48000	500
481	48001	48100	500

C. Ausstehende Obligationen

Vom Jahre 1915: Nrn. 38772/75 zu Fr. 500.
Vom Jahre 1916: Nr. 118955 zu Fr. 1000.
Nrn. 127837/38 zu Fr. 500.

Vom Jahre 1918: Nrn. 1636, 66323, 67387, 67909/10, 68533, 72656/57, 73550/51 zu Fr. 1000.
Nrn. 37303, 47705, 75103/04, 75581/84, 76407/16, 79700, 79760, 79971/80, 81129/39, 81149/52, 81206, 81351, 82782/91, 82799, 83995, 84599 zu Fr. 500.

Vom Jahre 1919: Nr. 24903 zu Fr. 1000.
Vom Jahre 1920: Nrn. 8404/8, 8479/81, 26745/46, 85056, 85094/97, 86269/70, 87949, 87978/87, 88104, 88202, 90359, 90385/87, 92501 zu Fr. 1000.

Nrn. 38692, 45414/15, 49268, 49296/97, 94524, 95328, 95448, 95472, 95689/94, 95760/67, 95913, 96174/75, 97538, 98571, 98625/26, 99240/41, 99615, 99834, 100149, 100253, 100682, 100684/86, 100688/89 zu Fr. 500.

Vom Jahre 1921: Nrn. 19322, 22019, 22075/76, 22079/80, 25303/5, 25398/99, 28303, 28340, 28355, 28357, 28394/95 zu Fr. 1000.
Nrn. 30007, 30009/10, 30065/67, 30075/80, 30086, 33151, 34762, 34776, 34781/85, 34794, 34796, 41916, 41934, 41967, 41991, 48501/6, 48523, 48530, 48549/56, 48569/70, 48573/74, 48577 zu Fr. 500.

Von dem per 30. November 1921 zurückbezahlten Obligationen-Anleihen vom Jahre 1901 und von den mit 1. März 1922 zur Rückzahlung fällig gewordenen Kassascheinen sind noch eine grössere Anzahl Titel ausstehend. Die Veröffentlichung der Detail-Nummern-Verzeichnisse findet im November 1922 statt.

D. 4½% Anleihen der ehemaligen Gemeinde Aussersihl

Zur Rückzahlung auf den 1. November 1922 sind ausgestellt worden:

I. Anleihen von Fr. 1,300,000 vom Jahre 1881:
21 Obligationen: Nrn. 123, 145, 175, 202, 225, 321, 335, 337, 360, 361, 478, 481, 491, 572, 620, 623, 738, 772, 894, 895 und 1071 zu Fr. 1000.

II. Anleihen von Fr. 200,000 vom Jahre 1884:
3 Obligationen: Nrn. 1385, 1436, 1453 zu Fr. 1000.
Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt bei folgenden Zahlstellen:

- Zürich: Stadtkasse, Schweiz. Kreditanstalt.
- Basel: Basler Handelsbank, Schweiz. Kreditanstalt.

Anstehende ausgeloste Obligationen:
Nrn. 469, 555, 1259, 1342 zu Fr. 1000.

Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung auf.
Zürich, den 31. Mai 1922.

Der Vorstand des Finanzwesens.

Der Inhaber des schweiz. Patentes Nr. 76103:

Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Papierbeuteln

wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten, zwecks Verkaufs oder Abgabe von Lizenzen obigen Patentes.

Auskunft erteilt: Fa.

Bernhard & Cie., Bern
Patentanwalts-Bureau ; 1421 Spitalgasse 17

Der Inhaber des schweiz. Patentes Nr. 76110:

Messpumpe zum Abfüllen, insbesondere von dickflüssigen Massen

wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten, zwecks Verkaufs oder Abgabe von Lizenzen obigen Patentes.

Auskunft erteilt: Fa.

Bernhard & Cie., Bern
Patentanwalts-Bureau ; 1422 Spitalgasse 17

Prächtiges volles Haar

erhalten Sie in kurzer Zeit durch **Birkenblut**, ges. gesch. 46225. Echter Alpenbirkenblut mit Arnika, gewonnen auf Höhen v. 1200 m. Das beste und reellste Mittel der Gegenwart! Kein Sprit, kein Essenzmittel, keine chem. Pillen. Bei Haarausfall, spärlichem Haarwuchs, kahlen Stellen, Schuppen, Ergrauen, glänzende Erfolge. Innert sechs Monaten über 2000 lobendste Anerkennungen u. Nachbestellungen. Kl. Flasche Fr. 2.50, gr. Fr. 3.50. Birkenblüterde Fr. 3.— u. Fr. 5.— pr. Dose. Birkenbampoo 30 Cts. Birkenbrillantine la Fr. 2.50. Zu beziehen durch: **Alpenkräuter-Centrale am St. Gotthard, Faido.** ;195 (1000 O



Scellés métalliques

Crampons de sûreté pour caisses d'emballage

Tendeurs pour feuilard.

Feuillards toutes dimensions.

Peitipierre Fils & Co., Neuchâtel.

Maison fondée en 1848.
11381 Notice franco. (6906 N)

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber die Verlassenschaft von **Jakob Flück-Liechti**, Peters sel., gew. Kaufmann von und in **Brienz**, Inhaber der Firma J. Flück, Grand Bazar Kandersteg, verstorben am 15. Mai 1922, ist durch Verfügung des Regierungsstatthalteramtes Interlaken die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911 betreffend die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 4. Juni 1922 beim Regierungsstatthalteramt Interlaken schriftlich anzumelden. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.). ;1424
Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten Notar schriftlich anzumelden. Als Massverwalter ist bestellt: Herr Emil Thomann, Bildhauer in Brienz.
Brienz, den 30. Mai 1922.

In Auftrage des Massverwalters:
Egler, Notar.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber die Erbschaft des am 4. Mai 1922 in Unterägeri verstorbenen Herrn **Karl Iten-Krümliger**, zur Brücke, in Unterägeri, hat das tit. Kantonsgerichtspräsidium von Zug das öffentliche Inventar bewilligt.

Es werden daher alle Gläubiger und Schuldner des genannten Erblassers, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, unter Hinweis auf die Art. 583 und 590 des Zivilgesetzbuches, aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit Mittwoch, den 14. Juni 1922 bei der Gerichtskanzlei Zug schriftlich oder mündlich anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfall.
Zug, den 10. Mai 1922.

Die Gerichtskanzlei.

Handelscompagnie A. G. in Liq.

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 1. Juli 1922, nachmittags 15 Uhr im Bureau Freie Strasse 2a in Basel

TRAKTANDEN:

- Bericht des Liquidators über den Stand der Liquidation.
- Event. Neuwahl des Liquidators.
- Infolge Beschlussunfähigkeit der auf den 26. Mai einberufenen Generalversammlung wird hierdurch gemäss Art. 10 der Statuten eine zweite Generalversammlung einberufen, die ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Aktien beschlussfähig ist. ;1425

Basel, den 27. Mai 1922.

Der Liquidator.

Elektrizitätsgesellschaft Alioth A.-G., Basel

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung vom 30. Mai 1922 hat die Dividende pro 1921 auf dem Aktienkapital mit ;1426

5% = **Fr. 25 per Aktie**

abzüglich 3% Couponsteuer festgesetzt.

Die Auszahlung derselben erfolgt bei den üblichen Zahlstellen gegen Einlieferung der Coupons Nr. 20 bzw. Nr. 27.

Basel, den 30. Mai 1922.

Der Verwaltungsrat.

Langenthal-Huttwil-Bahn

Dividenden-Zahlung

Von heute an wird Dividenden-Coupon Nr. 32 für das Jahr 1921 unserer Aktien mit netto **Fr. 14.55** (Fr. 15 per Aktie, abzüglich 3% = 45 Cts. eidgen. Coupons-Stempel) eingelöst bei: unserer Hauptkasse in Huttwil, den Kassen unserer Stationen, der Spar- & Leihkasse Huttwil, der Kantonalbank von Bern, Filiale Huttwil, der Bank in Langenthal und bei der Spar- & Leihkasse in Bern. ;1431

Huttwil, den 29. Mai 1922.

Die Direktion.

Bad Heustrich

Berner Oberland

Eröffnung: 12. Juni

Kalte, alkalische Trink- und Badekuren, vorzügliche Erfolge bei Magen-, Hals- und Bronchial-Krankheiten
Schwefelquelle 780 m ü. M. 1379

Solothurner Kantonalbank

Wir kündigen hiermit sämtliche auf den 1. Dezember 1922 kündbaren Obligationen unserer Bank à 5 und 5¼% ;1423
Solothurn, den 30. Mai 1922.

Die Direktion.

Banque nationale de Crédit PARIS

Capital Fr. 500,000,000
Réserves 93,000,000
Dépôts 2,063,000,000

370 Succursales en France

Toutes Opérations de Banque

Clôtures - Bassin - Faucheuse

Fabricants, commerçants, faites-moi vos offres de clôtures pour parc à bétail. Longueur de clôture: 5 à 600 m. Désire bassin tôle galvanisée ou vernie, neuf ou d'occasion. Suis aussi acheteur d'une faucheuse à deux chevaux. — Faire offres détaillées et prix à Ernest Bolay, agriculteur, à Pampigny (Vaud).

Revisionen

Expertis., Bilanzen, Buchhalt., Einrichtungen, Nachtragungen u. Richtigstellungen, Transformationen etc. sowie Steuerangelegenheit. Langf. Praxis, in Ref. **Treuhand-Bureau Ch. Zimmermann**
Gessnerallee 3, Zürich, tel. 541414
Telephon Seb. 8248.

Huile pr. Autos DUROL

H. R. KOLLER & Cie. Winterthur

Charbonniers

Industriels

demandez les charbons de **Unterslag.**

Agent: **Arthur Gelin, St-Troud (Belgique).** ;1417

Amerik. Buchführ. lehrtr. grad. u. d. Unterrichtsbr. Erf. gar. Ver. Sie Gratispr. H. Frisch, Fischerexp. Zürich. u. 15

Couvert

(In Schweizerware) grau mel., Grösse 4 ;1314

zu **Fr. 7.50 p. Mille**

min. 5000 Stück.

Fritz Eberhardt
Papier en gros, **Luern**, Habshurgerstr. 11, Tel. 2512.